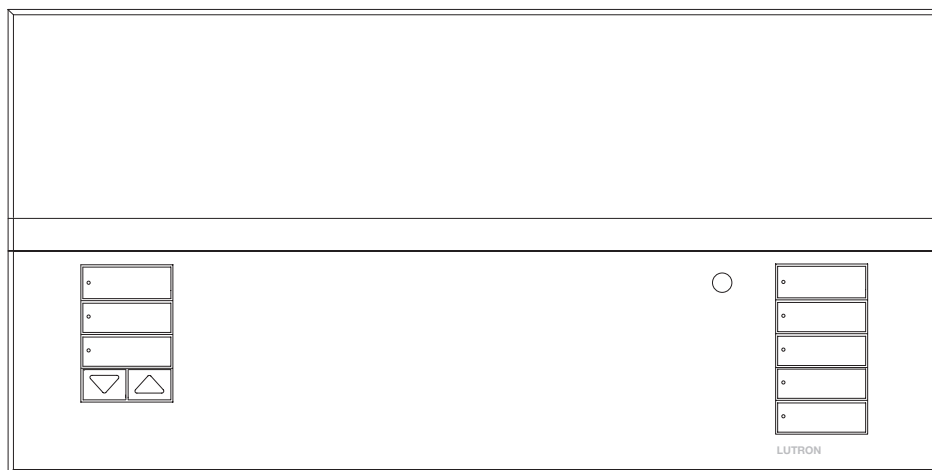


# GRAFIK Eye® QS centralina

## **Leggere con attenzione** Guida all'uso e all'installazione



La centralina GRAFIK Eye® QS consente il controllo di punti luce e sistemi di oscuramento finestre da una singola centralina, senza la necessità di interfacce. Offre funzioni quali la possibilità di richiamare scene tramite pulsanti e la visualizzazione di informazioni su stato e risparmio energetico. Integra ricevitore IR, orologio astronomico, ingresso a contatti e pulsanti serigrafabili retroilluminati, facili da individuare e utilizzare.

Codici modelli: QSGRK-3PCE, QSGRK-4PCE, QSGRK-6PCE  
 QSGR-3PCE, QSGR-4PCE, QSGR-6PCE  
 Tutte le unità 230 V~ 50/60 Hz

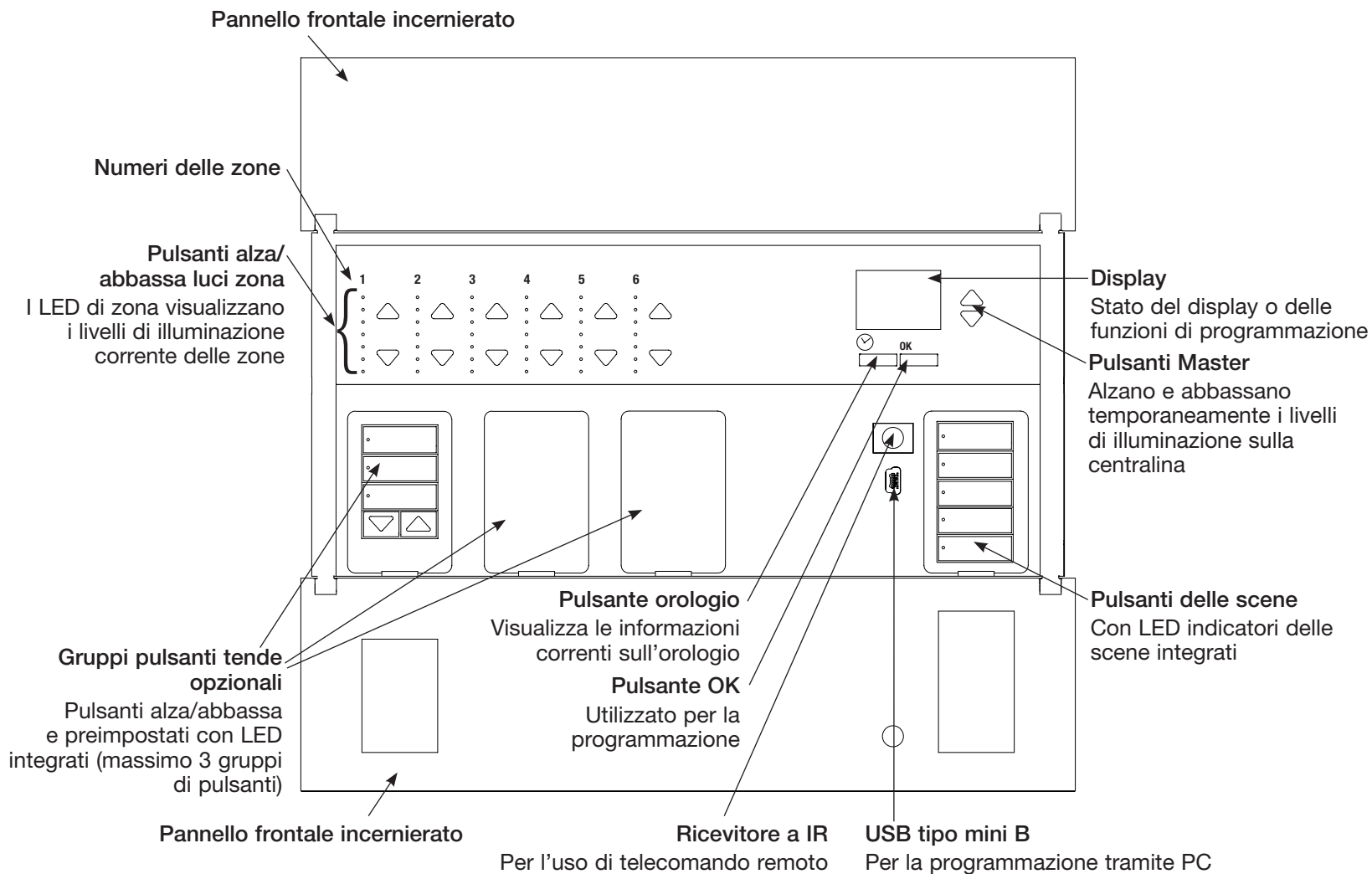
	<b>QSGRK-3PCE QSGR-3PCE</b>	<b>QSGRK-4PCE QSGR-4PCE</b>	<b>QSGRK-6PCE QSGR-6PCE</b>
<b>Potenza centralina (watt)</b>	1 500 W	2 000 W	2 300 W
<b>MLV</b>	1 500 VA / 1 200 W	2 000 VA / 1 600 W	2 300 VA / 1 800 W
<b>Potenza di zona (watt)</b>	40 – 500 W	40 – 500 W	40 – 500 W
<b>MLV</b>	40 – 500 VA / 40 – 400 W	40 – 500 VA / 40 – 400 W	40 – 500 VA / 40 – 400 W

Per informazioni sulla tensione IEC PELV, vedere pagina 8.

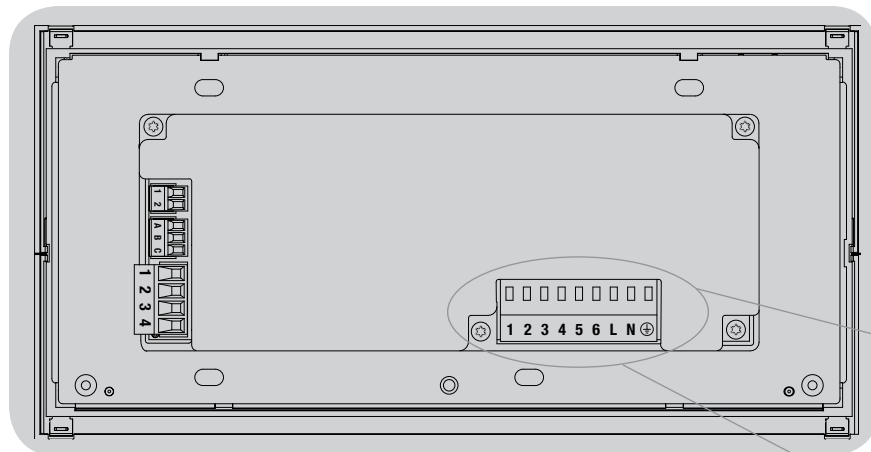
# Indice

Caratteristiche e funzioni della centralina			
GRAFIK Eye® QS .....	3	Impostazione delle modalità di salvataggio	
Collegamento della centralina		Impostazioni della modalità di salvataggio .....	23
GRAFIK Eye® QS		Programmazione rapida delle scene:	
Panoramica dei cablaggio a tensione di rete.....	4	Modalità Salva con OK .....	23
Dettaglio dei collegamenti a tensione di linea ...	5	Configurazione ingresso a	
Panoramica dei collegamenti IEC PELV.....	7	chiusura di contatti (CCI)	
Dettagli di cablaggio del circuito di		Modalità ingresso a contatti .....	24
comando QS.....	8	Tipi ingresso a contatti .....	25
Esempio di collegamento di un gruppo di		Configurazione del sensore di presenza .....	26
alimentazione.....	9	Associazione dei sensore di presenza	
Alimentazione di più di 3 tastierini - esempio ...	10	senza fili .....	27
Completamento dell'installazione		Selezione della modalità .....	28
della centralina GRAFIK Eye® QS.....	11	Modalità a scene .....	29
Funzionalità generale .....	12	Modalità a zone .....	30
Funzionalità dei pulsanti preimpostate .....	13	Applicazione di un'etichetta a un sensore	
Funzionamento dei pulsanti di zona		di presenza (opzionale) .....	31
Schema di accensione dei LED delle		Configurazioni delle impostazioni del	
zone per indicare i livelli di illuminazione		senso di presenza (opzionale).....	32
(in percentuale) .....	14	Configurazione del sensore di luminosità.....	33
Modalità programmazione		Associazione di sensori di luminosità	
Entrare e uscire dalla modalità		senza fili .....	34
programmazione .....	15	Assegnazione dei sensore.....	35
Navigazione nei menu in modalità		Applicazione di un'etichetta a un sensore	
programmazione.....	15	di luminosità (opzionale) .....	36
Modalità senza fili .....	16	Configurazione il telecomando Pico® .....	37
Configurazione zona		Associazione con una centralina	
Assegnazione dei tipi di carichi.....	17	GRAFIK Eye® QS senza fili .....	38
Assegnazione del tipo di carico		Associazione tramite un modulo sensore QS ....	39
non dimmerabile .....	17	Configurazione IR.....	40
Impostazione dei tipi di carichi.....	18	Abilitazione/disabilitazione del ricevitore a IR....	41
Impostazione del livello minimo e massimo .....	19	Associazione del ricevitore a IR QS	
Impostazione del livello minimo (opzionale) .....	19	a una centralina GRAFIK Eye® QS .....	42
Applicazione di un'etichetta a una zona		Associazione tramite un modulo sensore QS ....	44
(opzionale) .....	20	Associazione dei sistemi di controllo degli	
Configurazione scena		avvolgibili Sivoia® QS con le centraline	
Impostazione dei livelli di zona, dei tempi di		GRAFIK Eye® QS .....	45
transizione e delle azioni per i gruppi di tende ..	21	Modifica delle impostazioni delle tende	
Applicazione di un'etichetta a una scena		Impostazione dei limiti .....	46
(opzionale) .....	22	Regolazione dei livelli preimpostati:	
Attivazione/disattivazione controllo		Metodo semplice.....	47
luce naturale in una scena .....	22	Regolazione dei livelli preimpostati:	
		Metodo avanzato .....	47
		Assegnazione di un nome a un gruppo	
		di tende .....	48
		Associazione di più centraline	
		GRAFIK Eye® QS .....	49
		Funzionamento dell'orologio	
		Impostazione della data e dell'ora .....	50
		Impostazione della località .....	51
		Impostazione dell'ora legale.....	51
		Aggiunta evento .....	52
		Eliminazione di un evento.....	53
		Visualizzazione di un evento.....	53
		Impostazione di una vacanza .....	54
		Visualizzazione di una vacanza .....	54
		Eliminazione di una vacanza .....	54
		Copia di un programma .....	55
		Eliminazione di un programma.....	55
		Fuori-orario .....	56
		Fuori-orario - esempi .....	57
		Impostazione della funzione fuori-orario .....	58
		Uscita dalla modalità fuori-orario .....	58
		Impostazioni speciali e delle funzioni di	
		diagnostica	
		Abilitazione/disabilitazione dell'orologio .....	59
		Abilitazione/disabilitazione della	
		retroilluminazione.....	59
		Diagnostica .....	59
		Impostazione della parola chiave.....	60
		Selezione della lingua .....	61
		Rimozione del pannello frontale.....	61
		Individuazione ed eliminazione dei guasti ...	62
		Individuazione ed eliminazione dei guasti:	
		funzioni senza fili .....	63
		Individuazione ed eliminazione dei guasti:	
		funzioni per tende .....	64
		Garanzia.....	65
		Informazioni di contatto .....	65

# Caratteristiche e funzioni della centralina GRAFIK Eye® QS



## Collegamento della centralina GRAFIK Eye® QS: panoramica del cablaggio a tensione di rete



**Cablaggio dei carichi  
e cavi a tensione di rete**  
conduttore 12 AWG  
(4,0 mm<sup>2</sup>) ogni morsetto

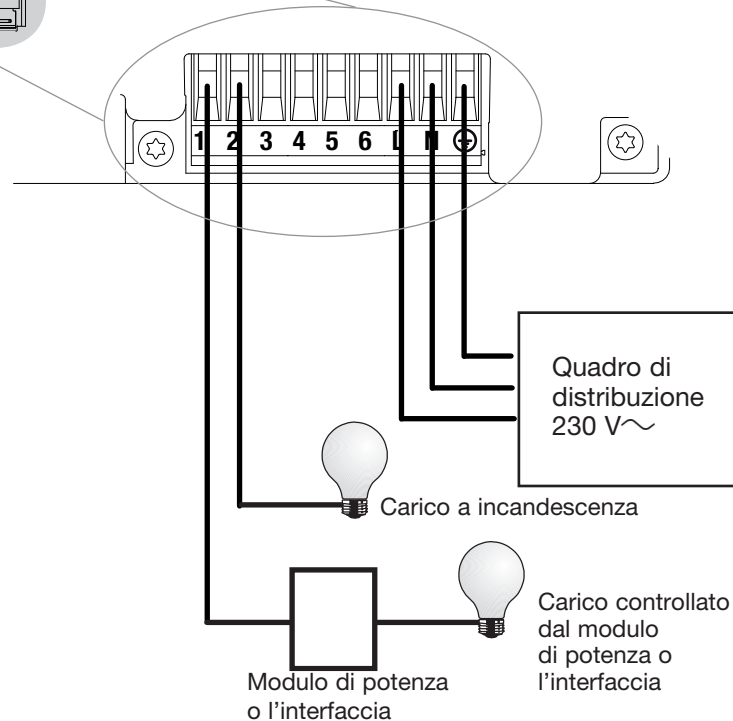
**Etichette morsetti:**

L: fase

N: neutro

⊕: terra

1-6: Uscite in tensione (rete) regolate/a  
comando on/off



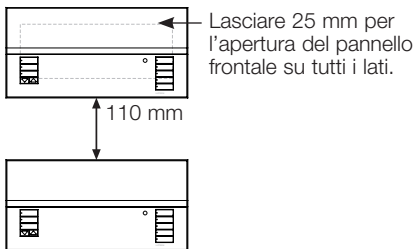
# Collegamento della centralina GRAFIK Eye® QS: Dettaglio dei collegamenti a tensione di linea

- Utilizzare cavi certificati per tutti i collegamenti a tensione di linea o di rete.
- Nel pannello di distribuzione deve essere prevista un'adeguata protezione contro il cortocircuito e il sovraccarico di corrente. Per il vostro impianto, è possibile utilizzare un interruttore automatico con potere di interruzione fino a 20 A.
- Installare secondo le normative elettriche nazionali e locali.
- I morsetti IEC PELV possono essere scollegati temporaneamente per facilitare il cablaggio del ricevitore a IR, del sensore di presenza e delle linee di comando.
- **Attenzione: rischio di danneggiamento dell'unità.** Non collegare i cavi a tensione di linea/rete a morsetti IEC PELV.

## Fase 1: installare una scatola da muro.

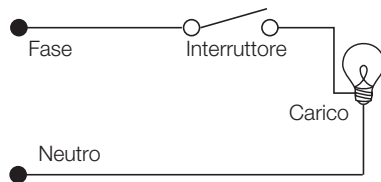
Montare una scatola da muro a 4 moduli con profondità 89 mm su una superficie interna piatta e asciutta, che consenta un facile accesso per la programmazione di sistema e per l'utilizzo. Lasciare sempre almeno 110 mm sopra e sotto il pannello frontale per assicurare un'adeguata dissipazione del calore. Lasciare 25 mm per l'apertura del pannello frontale su tutti i lati.

**Nota:** la scatola da 4 moduli è disponibile presso Lutron; codice 241400.



## Fase 2: test del cablaggio dei carichi.

- Scollegare l'alimentazione dall'interruttore automatico o dalla scatola portafusibili.
- Collegare un normale interruttore per lampade tra il filo di fase e quello del carico per testare il circuito.
- Applicare tensione e verificare che non vi siano cortocircuiti o circuiti aperti: se i carichi non funzionano, il circuito è aperto. Se scatta l'interruttore automatico (un fusibile salta o apre), può esservi un cortocircuito. Eliminare il problema ed effettuare nuovamente il test.



## Fase 3: collegamenti delle centraline

- La messa a terra deve essere collegata come illustrato negli schemi elettrici a tensione di rete.
- Non installare tipi di carico diversi nella stessa zona!
- Osservare tutte le normative elettriche locali e nazionali quando si eseguono i collegamenti dei cavi a bassa tensione (IEC PELV) e delle linee a tensione di rete.



**AVVERTENZA! Pericolo di folgorazione.** Sussiste il rischio di gravi lesioni o morte. sempre l'interruttore automatico o rimuovere il fusibile principale dalla linea di alimentazione prima di qualsiasi intervento. Prima di collegare i carichi alla centralina GRAFIK Eye® QS, verificare l'eventuale presenza di cortocircuiti sugli stessi.

# Collegamenti della centralina GRAFIK Eye® QS:

## Dettaglio dei collegamenti a tensione di linea (continua)

### Fase 4: collegare i cavi e i carichi a tensione di rete alla centralina.

- Togliere 8 mm di rivestimento isolante da tutti i cavi a tensione di linea nella scatola.



- Collegare i cavi a tensione di rete, la terra e i fili dei carichi ai morsetti corretti sul retro della centralina.

L: fase

N: neutro

⊕: terra

Morsetti 1-6: Uscite in tensione (rete) regolate/commutate

La coppia d'installazione consigliata è 0,6 N·m per collegamenti a tensione di linea e 0,6 N·m per la messa a terra.

**Nota:** vedere la sezione sulla configurazione delle zone per un elenco dei tipi di carichi compatibili nonché per le istruzioni di programmazione della centralina GRAFIK Eye® QS per il corretto riconoscimento degli stessi.

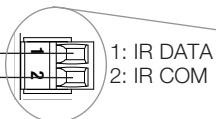
**Attenzione: rischio di danneggiamento dell'unità.** Le centraline GRAFIK Eye® QS devono essere installate unicamente da tecnici elettricisti qualificati e in conformità alle normative applicabili in ambito edilizio. Un cablaggio scorretto può provocare danni alle centraline e ad altre apparecchiature.

**Nota:** al fine di evitare il surriscaldamento e il conseguente danneggiamento dei dispositivi, non collegare le centraline a prese di corrente, dispositivi azionati da motore o lampade fluorescenti non provvisti di reattori elettronici dimmerabili Hi-lume®, Eco-10®, Tu-Wire®, o altri dispositivi approvati nella vostra regione. Per prevenire il surriscaldamento e il conseguente guasto del trasformatore nei circuiti magnetici a bassa tensione, occorre evitare correnti troppo elevate. Non utilizzare la centralina se non sono montati tutti gli apparecchi previsti o se alcuni risultano fulminati; sostituire immediatamente ogni apparecchio fulminato; utilizzare unicamente trasformatori dotati di protezione termica o con avvolgimento primario dotato di fusibile. Le centraline sono progettate per l'installazione in edifici a uso residenziale e commerciale e unicamente in ambienti interni.

# Collegamento della centralina GRAFIK Eye® QS: Panoramica del cablaggio IEC PELV

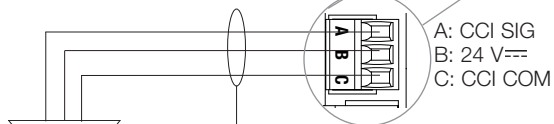
## Cavo IR

Conduttore 1,0 mm<sup>2</sup>  
ogni morsetto  
Dal collegamento  
IR esterno  
(di altre marche)



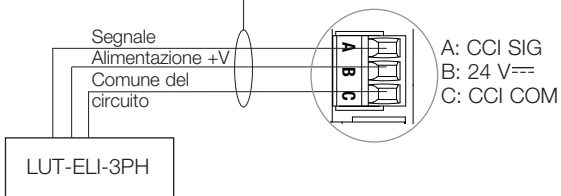
## Cablaggio ingresso a contatti

24 V<sup>---</sup> 50 mA  
Per le impostazioni, vedere Configurazione  
della modalità ingresso a contatti.



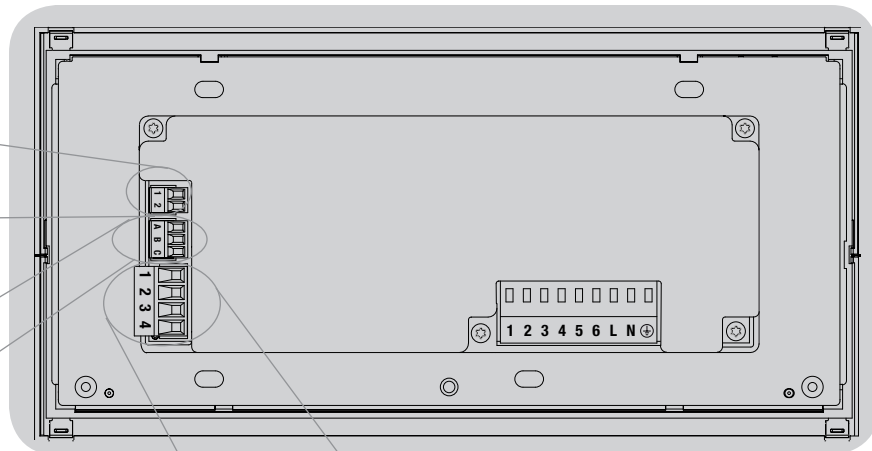
Esempio: sensore  
di presenza  
(massimo 1)

Conduttore 1,0 mm<sup>2</sup>  
ogni morsetto



Esempio: interfaccia illuminazione d'emergenza  
(massimo 1)

**Nota:** per il corretto funzionamento dell'interfaccia,  
la centralina GRAFIK Eye® QS deve essere  
alimentata da un quadro di distribuzione per  
alimentazione ordinaria/di emergenza. Per  
uno schema elettrico completo, consultare il  
manuale d'installazione dell'interfaccia  
LUT-ELI-3PH.



## Cablaggio di comando del circuito QS

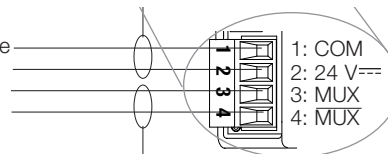
### Comune e alimentazione (morsetti 1 e 2):

24 V<sup>---</sup> 100 mA

due conduttori con sezione 1,0 mm<sup>2</sup> ogni morsetto (per i collegamenti <153 m)

due conduttori con sezione 4,0 mm<sup>2</sup> ogni morsetto (per i collegamenti 153 a 610 m)

Ai tastierini, alle tende  
o ad altre centraline  
GRAFIK Eye® QS



**Canale dati (morsetti 3 e 4):**  
doppino intrecciato schermato  
0,5 mm<sup>2</sup> ogni morsetto

\*Non collegare il morsetto 2 tra  
una centralina GRAFIK Eye®  
QS e un altro alimentatore, ivi  
compresa un'altra centralina  
GRAFIK Eye® QS.  
Per un esempio di collegamento  
dettagliato, vedere  
"Collegamento del gruppo di  
alimentazione".

**Nota:** utilizzare i dispositivi di  
collegamento dei cavi  
appropriati in conformità con le  
normative locali.

# Collegamento della centralina GRAFIK Eye® QS: Dettagli di cablaggio del circuito di comando QS

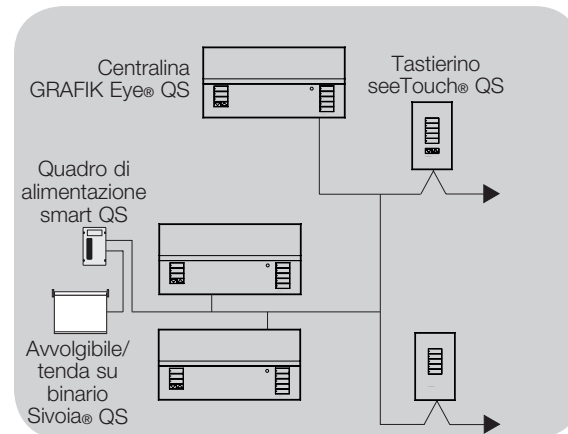
- Il sistema di comunicazione utilizza il cablaggio a bassa tensione (IEC PELV).
- Osservare tutte le normative elettriche locali e nazionali quando si eseguono i collegamenti dei cavi a bassa tensione (IEC PELV) e delle linee a tensione di rete.
- I morsetti sono dimensionati per un massimo di due fili 1,0 mm<sup>2</sup>.
- La lunghezza totale del circuito di comando non deve superare i 610 m.
- Effettuare tutti i collegamenti nella scatola a muro della centralina.
- I cavi possono essere collegati in serie o in serie-parallelo.
- IEC PELV 24 V<sup>~</sup> 150 mA.

## Limiti di sistema

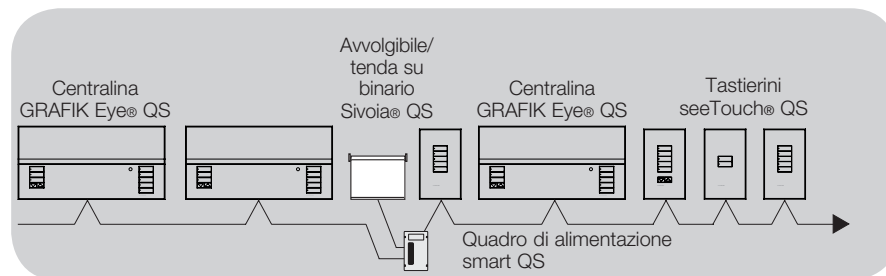
Il circuito di comunicazione QS è limitato a 100 dispositivi o 100 zone.

La centralina GRAFIK Eye® QS alimenta direttamente 3 dispositivi (PDU) sul circuito QS. Per maggiori informazioni sulle unità alimentate direttamente, consultare la scheda tecnica QS Link Power Draw Units (codice Lutron 369405).

## Esempio di configurazione in serie-parallelo



## Esempio di configurazione in cascata (daisy chain)



## Dimensione fili (Verificare la compatibilità nella propria area)

Lunghezza per link QS	Sezione del filo	Cavo Lutron codice
< 153 m	Alimentazione (morsetti 1 e 2) 1 doppino 1,0 mm <sup>2</sup>	GRX-CBL-346S GRX-PCBL-346S
	Data (morsetti 3 e 4) 1 doppino intrecciato e schermato 0,5 mm <sup>2</sup>	
153 a 610 m	Alimentazione (morsetti 1 e 2) 1 doppino 4,0 mm <sup>2</sup>	GRX-CBL-46L GRX-PCBL-46L
	Data (morsetti 3 e 4) 1 doppino intrecciato e schermato 0,5 mm <sup>2</sup>	

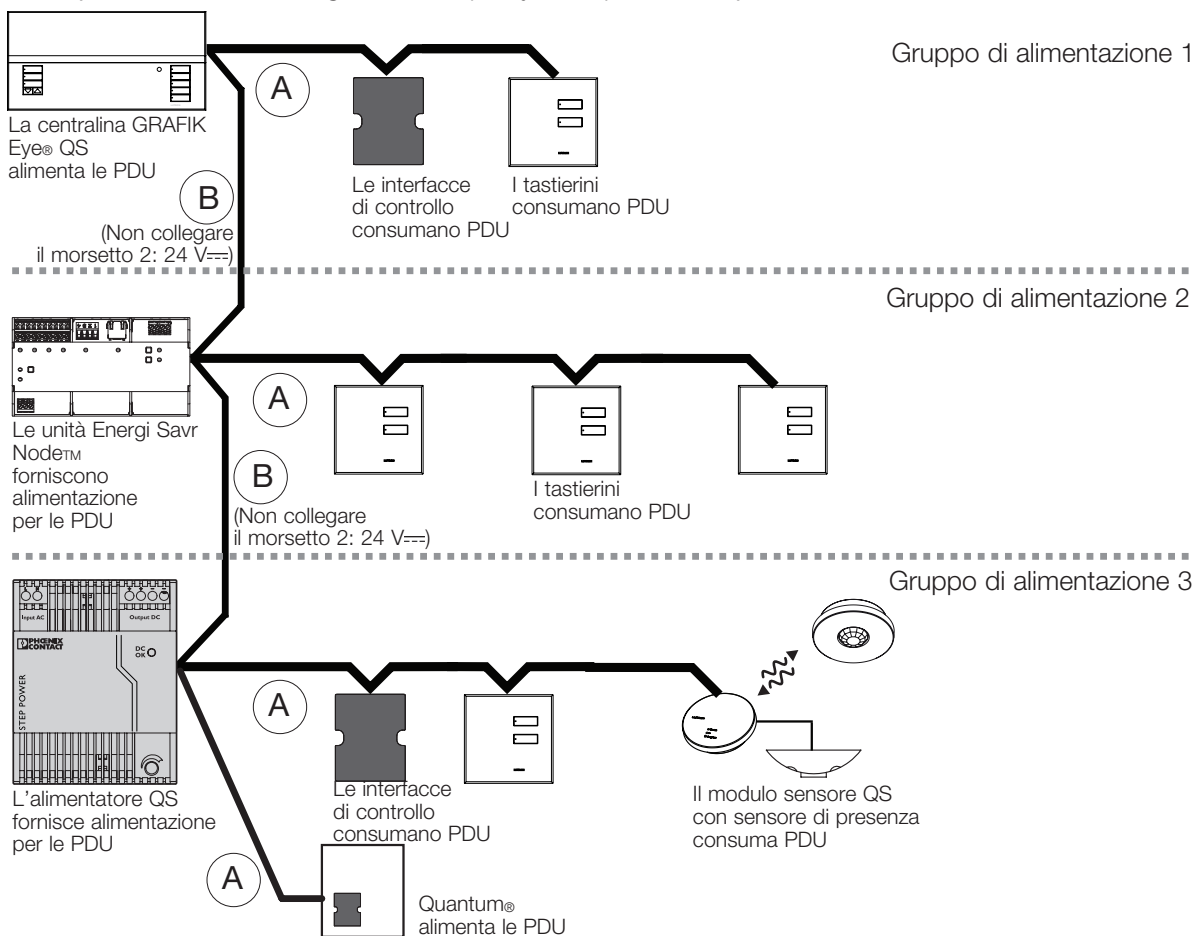


## Collegamento della centralina GRAFIK Eye® QS: esempio di collegamento di un gruppo di alimentazione

Il circuito QS comprende dispositivi in grado di alimentare altri e dispositivi che assorbono energia. Ogni dispositivo può essere descritto facendo riferimento a un numero specifico di PDU (unità alimentate direttamente) che fornisce alimentazione elettrica o la “consuma”. Un gruppo di alimentazione è costituito da un dispositivo che fornisce alimentazione e uno o più dispositivi “consumatori” di energia; in ogni gruppo di alimentazione, l’alimentazione può essere fornita da un solo dispositivo. Per maggiori informazioni sulle unità alimentate direttamente (PDU), consultare la scheda tecnica QS Link Power Draw Units (codice Lutron 369405).

Nell’ambito dei gruppi di alimentazione presenti sul circuito QS, collegare tutti e 4 i morsetti (1, 2, 3 e 4), contrassegnati dalla lettera A nello schema. Tra i dispositivi sul circuito che forniscono alimentazione, collegare solo i morsetti 1, 3 e 4 (NON il morsetto 2), contrassegnati dalla lettera B sullo schema.

I cavi possono essere collegati in serie (daisy-chain) o in serie-parallelo.



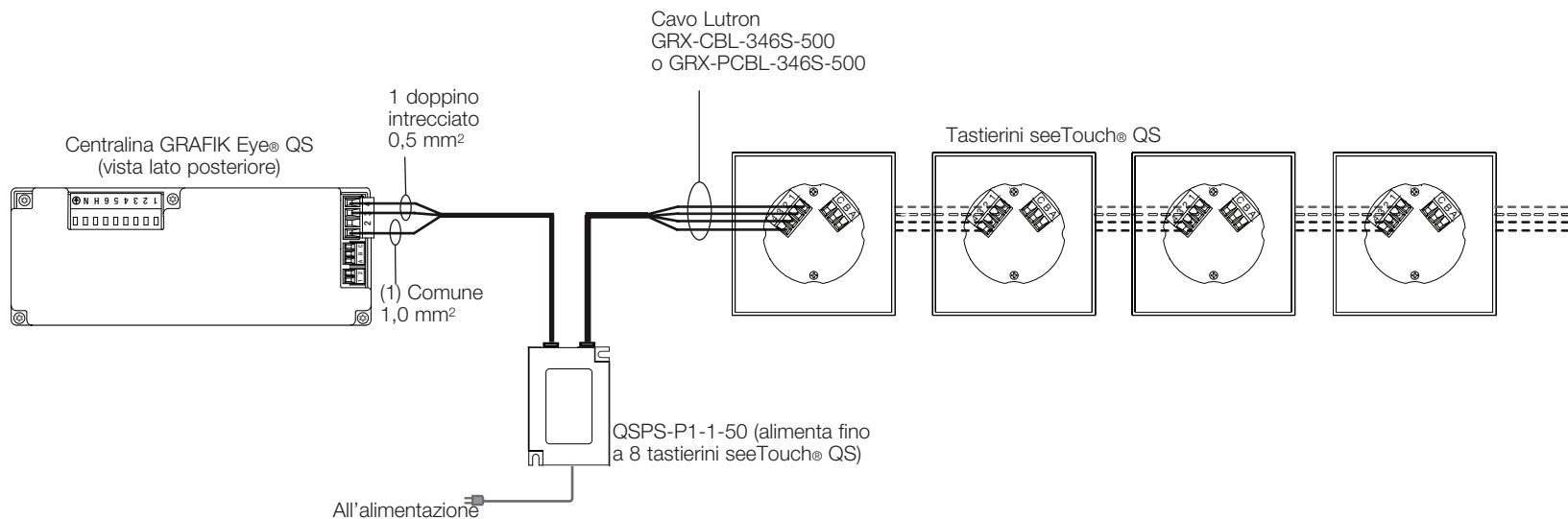
- A** I morsetti 1, 2, 3 e 4 (comune, 24 V $\rightleftharpoons$  e dati) collegano i dispositivi appartenenti a un gruppo di alimentazione.
- B** Il morsetto 2 (24 V $\rightleftharpoons$ ) NON è collegato tra i gruppi di alimentazione.

## Collegamento della centralina GRAFIK Eye® QS:

### Alimentazione di più di 3 tastierini - esempio

La centralina GRAFIK Eye® QS può alimentare fino a 3 tastierini seeTouch®. Per alimentare più di tre tastierini, è necessario un alimentatore esterno 24 V $\overline{\text{---}}$ .

- Il filo comune dall'alimentazione +24 VCC viene collegato al morsetto 2 del circuito QS su tutti i tastierini che alimenta e al morsetto 2 sulla centralina GRAFIK Eye® QS.
- Il filo comune dall'alimentatore viene collegato al morsetto 1 del circuito QS su tutti i tastierini che alimenta e al morsetto 1 sulla centralina GRAFIK Eye® QS.
- I segnali di comunicazione sul circuito QS (morsetti 3 e 4) vengono collegati dai tastierini alla centralina GRAFIK Eye® QS tramite il cavo intrecciato e schermato, come nel caso in cui non venga utilizzato un alimentatore. In figura è mostrato il lato posteriore della centralina.



# Completamento dell'installazione della centralina GRAFIK Eye® QS

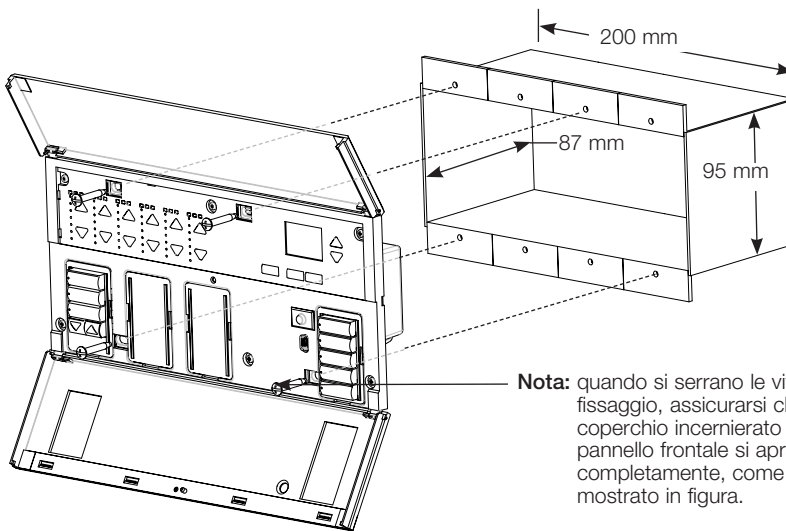
1. Montare la centralina nella scatola a muro come mostrato utilizzando le quattro viti fornite.

**Nota:** osservare tutte le normative elettriche locali e nazionali quando si eseguono i collegamenti dei cavi a bassa tensione (IEC PELV) e delle linee a tensione di rete.

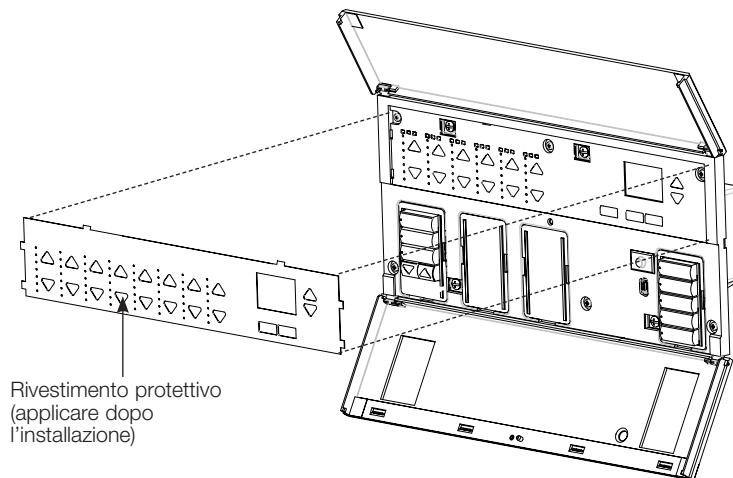
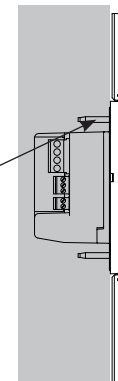
2. Verificare l'impianto:

- Applicare tensione.
- Premere il pulsante superiore delle scene. Il LED si accenderà.
- Premere i pulsanti alza e abbassa luci zona. Assicurarsi che la centralina possa regolare l'intensità luminosa dei carichi collegati.

3. Applicare il rivestimento protettivo alla centralina.



**Nota:** quando si serrano le viti di fissaggio, assicurarsi che il coperchio incernierato e il pannello frontale si aprano completamente, come mostrato in figura.



Rivestimento protettivo  
(applicare dopo  
l'installazione)

## Funzionalità generale

Il display si spegne 30 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto o il completamento dell'ultimo cambio di scena. Vedere le schermate di esempio sottostanti.



I pulsanti **Master** attivano anche il display. Consentono di alzare o abbassare temporaneamente tutte le luci dimmerabili (ad eccezione di quelle configurate come invariate nella scena corrente). Le regolazioni sono temporanee e non vanno a modificare le scene programmate.

**Nota:** i pulsanti master hanno effetto su tutte le zone.

OK



Il pulsante **OK** attiva il display (se spento), che quindi mostra la scena corrente e il relativo tempo di transizione. La modalità Salva sempre consente di modificare il tempo di transizione (fade). Se in modalità Salva con OK si preme nuovamente il pulsante, è possibile regolare la zona; premendolo una terza volta si può regolare il tempo di transizione.



Il pulsante **Orologio** attiva il display e visualizza l'ora corrente e il successivo evento programmato. Una seconda pressione visualizza la data e l'ora e lo stato Fuori-Orario. Premendo il pulsante una terza volta, viene visualizzata la località e l'ora dell'alba/tramonto. Premendo il pulsante una quarta volta, compare la schermata di selezione della lingua. Premendolo un'altra volta si torna alla prima schermata.

### Scena 1

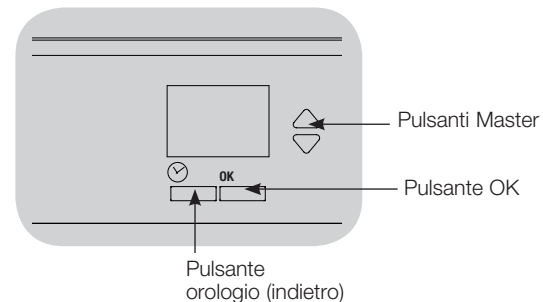
Master alza  
Master abbassa

### Scena 1

Regola fade  
3 secondi

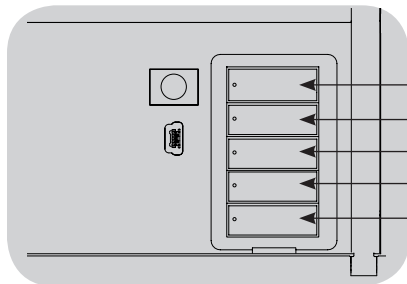
11:23 AM Ven

Successivo: 5:00 PM  
Scena 1



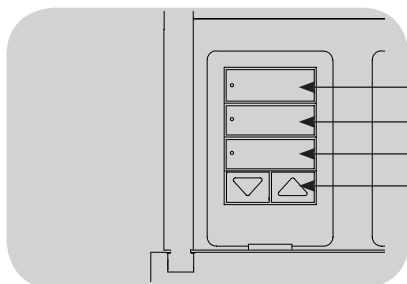
## Funzionalità dei pulsanti preimpostate

La centralina GRAFIK Eye® QS controlla numerosi tipi di carichi senza richiedere una programmazione speciale. Ogni centralina viene fornita con le scene e i pulsanti configurati secondo le impostazioni di fabbrica. Per tipi di carichi diversi da quelli mostrati di seguito (dimmerabili o non dimmerabili), impostare il tipo di carico prima di procedere. Per istruzioni sulla modifica delle scene, vedere la sezione relativa alla configurazione delle scene.



### Impostazioni di fabbrica per i pulsanti delle scene - carichi dimmerabili

- Scena 1: Tutte le zone al 100%
- Scena 2: Tutte le zone al 75%
- Scena 3: Tutte le zone al 50%
- Scena 4: Tutte le zone al 25%
- Tutte le zone Off



### Impostazioni di fabbrica per i pulsanti delle tende - tende Sivoia® QS

- Tutte le tende completamente aperte
- Tutte le tende al 50%
- Tutte le tende completamente chiuse
- Alza/abbassa tutte le tende  
(Si applica solo alle centraline con tastierini per tende)

## Funzionamento dei pulsanti di zona

Ogni colonna zona (LED e pulsanti) rappresenta una zona di punti luce. Premendo qualsiasi pulsante della colonna si attiva il display, che visualizzerà il livello di illuminazione di tale zona, oltre al risparmio energetico corrente.

Premendo i pulsante alza e abbassa di una zona si determinano diverse azioni, in base al tipo di zona (vedere di seguito).

### Zone dimmerabili:

- Tenere premuto per alzare o abbassare i livelli di intensità luminosa di una zona, rilasciare per arrestare il cambiamento di illuminazione
- Premere i pulsanti alza o abbassa per arrestare la transizione da un livello di illuminazione a un'altro
- Il passaggio da Off alla massima intensità richiede 5 secondi
- Premere simultaneamente i pulsanti alza e abbassa per passare dalla massima intensità a Off e viceversa
- Per impostare la zona come invariata nella scena corrente, tenere premuto il pulsante per 6 secondi dopo aver portato quest'ultima al livello di luminosità 0%. In seguito, selezionando questa scena, la zona non verrà modificata e i pulsanti master non aumenteranno o ridurranno l'intensità luminosa di questa scena.

### Zone non dimmerabili:

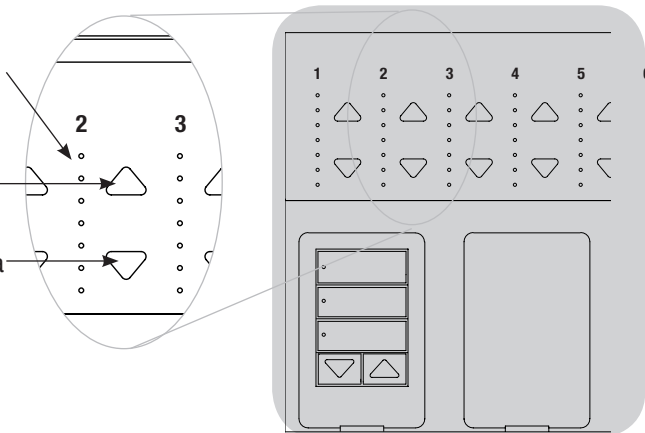
- Premere Alza per accendere le luci della zona
- Premere Abbassa per spegnere le luci della zona

**Nota:** per impostare i tipi di zona, vedere le sezione relativa alla configurazione delle zone.

LED di zona  
I LED indicano il livello di intensità luminosa (vedere di seguito)

Alza intensità zona

Abbassa intensità zona



## Schema di accensione dei LED delle zone per indicare i livelli di illuminazione (in percentuale)

Livello di illuminazione (%)	Spento	1-17	18-33	34-49	50-66	67-82	83-99	On/100	UA
Tipi di carichi dimmerabili	●●●●●●●●	●●●●●●●●	●●●●●●●●	●●●●●●●●	●●●●●●●●	●●●●●●●●	●●●●●●●●	●●●●●●●●	●●●●●●●●
Tipi di carichi non dimmerabili	●●●●●●●●							●●●●●●●●	●●●●●●●●

### Legenda:

UA = invariato (i punti luce non sono influenzati dalla pressione del pulsante della scena o master)

- LED acceso
- LED spento

# Modalità programmazione

## Entrare e uscire dalla modalità programmazione

### Menu principale

Orologio

Configurazione scena

### Entrata in modalità programmazione:

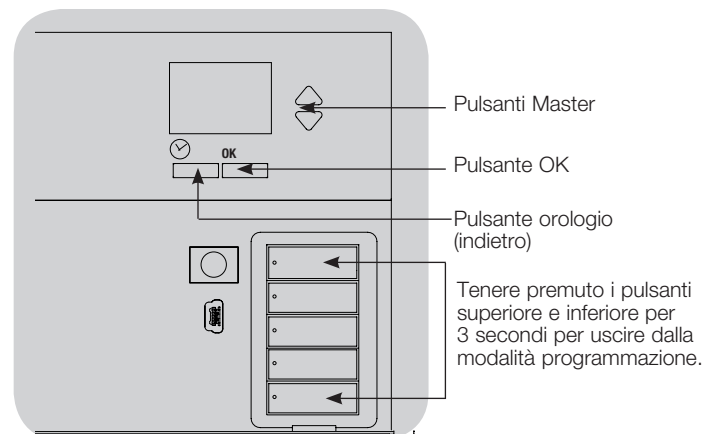
Tenere premuti simultaneamente i pulsanti superiore e inferiore nella colonna scene per 3 secondi. I LED dei pulsanti delle scene si accenderanno in sequenza dall'alto al basso, a conferma che si è entrati in modalità programmazione, mentre il display visualizzerà il menu principale.

### Scena 1

Tempo di accensione/  
spegnimento  
3 secondi

### Uscita dalla modalità programmazione:

Tenere premuti simultaneamente i pulsanti delle scene superiore e inferiore per 3 secondi. Il display si porterà alla scena 1.



## Navigazione nei menu in modalità programmazione

### Pulsanti Master

I pulsanti master consentono di spostarsi tra le opzioni del menu. La voce selezionata è evidenziata sul display.

### Pulsante OK

Il pulsante OK consente di selezionare la voce del menu evidenziata. Premendolo si accederà a un menu successivo o si confermerà la selezione effettuata. Quando sul display viene visualizzata una domanda che prevede la scelta fra Sì e No, il pulsante OK rappresenta l'opzione "Sì".

### Pulsante orologio

In modalità programmazione il pulsante orologio funziona come il tasto "indietro". Premendo tale pulsante si tornerà indietro di un passo rispetto al menu corrente. Premendolo ripetutamente si tornerà al menu principale, ma senza uscire dalla modalità programmazione. Quando sul display viene visualizzata una domanda che prevede la scelta fra Sì e No, il pulsante orologio rappresenta l'opzione "No".

## Modalità senza fili

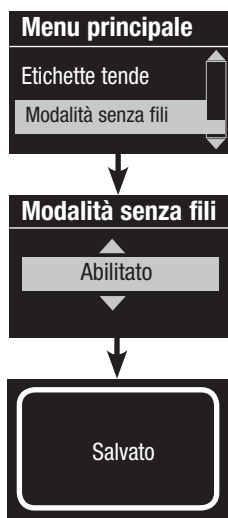
Molti modelli della centralina GRAFIK Eye® QS consentono la comunicazione senza fili con altri prodotti Lutron®. Questa capacità permette di integrare facilmente sensori senza fili, tastierini, telecomandi e tende in una singola applicazione senza fili per il controllo di un ambiente.

Le centraline che supportano la comunicazione senza fili riportano “GRAFIK Eye® QS Senza fili” nell’etichetta frontale del prodotto.

La funzione senza fili della centralina GRAFIK Eye® QS offre tre (3) modalità di funzionamento.

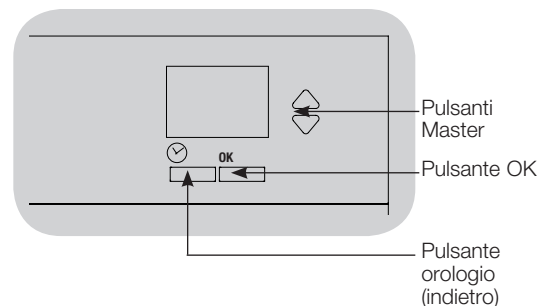
- **Disabilitato:** Utilizzato solo per i sistemi non senza fili.
- **Abilitato:** La centralina GRAFIK Eye® QS senza fili risponderà a qualsiasi comando di programmazione dai prodotti senza fili Lutron QS (e compatibili) nelle vicinanze.
- **Ignora programmazione (impostazione predefinita):** La centralina GRAFIK Eye® QS senza fili risponderà solo ai normali comandi di funzionamento ricevuti da altri dispositivi senza fili associati impostati in modalità Abilitato.

**Per cambiare la modalità senza fili della centralina senza fili GRAFIK Eye® QS:**



1. Entrare in modalità programmazione
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Wireless Mode” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la modalità senza fili desiderata, quindi premere il pulsante OK per confermare.
4. Il display visualizzerà il messaggio di conferma “Salvato”.
5. Uscire dalla modalità programmazione.

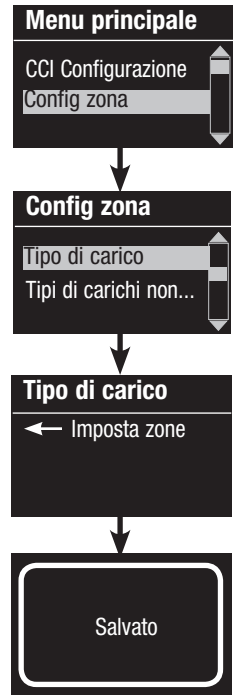
**Nota:** il segnale senza fili ha una portata di 9 m in edifici standard o 18 m se tra i due dispositivi non vi sono ostacoli.



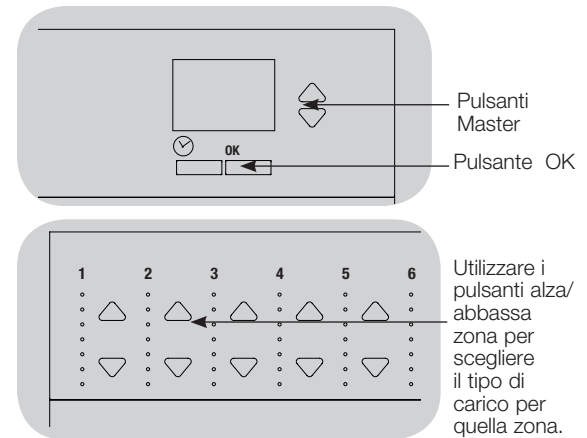


# Configurazione zona

## Assegnazione dei tipi di carichi



1. Entrare in modalità programmazione
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Configurazione zona” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Tipo di carico”. Premere il pulsante OK per confermare. Vedere la tabella “Impostazione dei tipi di carico” alla pagina successiva.
4. Utilizzare i pulsanti alza/abbassa zona per scegliere il tipo di carico per quella zona. Per informazioni sui tipi di carico supportati, vedere l’elenco alla pagina seguente. Premere il pulsante OK per confermare.
5. Il display visualizza un messaggio di conferma che il tipo di carico è stato salvato.
6. Uscire dalla modalità programmazione.



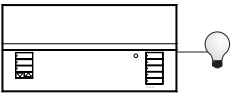
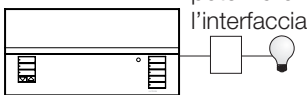
## Assegnazione del tipo di carico non dimmerabile

Per le zone assegnate a carichi non dimmerabili sono disponibili tre configurazioni:



- LOFO: ultimo ad accendersi, primo a spegnersi
  - FOFO: primo ad accendersi, primo a spegnersi
  - FOLO: primo ad accendersi, ultimo a spegnersi
- In tutte le configurazioni “first on” o “first off”, le scene costituite da carichi sia dimmerabili che non dimmerabili accenderanno per primi i carichi non dimmerabili mentre nelle configurazioni di tipo “last on” e “last off” spegneranno per ultimi i carichi non dimmerabili.
1. Entrare in modalità programmazione
  2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Configurazione zona” e premere il pulsante OK per confermare.
  3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Tipo di carico non dimmerabile”. Premere il pulsante OK per confermare. Vedere la tabella “Impostazione dei tipi di carico” alla pagina successiva.
  4. Utilizzare i pulsanti alza/abbassa zona per scegliere il tipo di carico non dimmerabile per quella zona (le zone non programmate come “invariate”). Premere il pulsante OK per confermare.
  5. Il display visualizza un messaggio di conferma che il tipo di carico è stato salvato.
  6. Uscire dalla modalità programmazione.

## Configurazione zona (continua)

Impostazione dei tipi di carichi			
		<b>Controllo diretto mediante centralina GRAFIK Eye® QS</b> 	<b>Controllo tramite il modulo di potenza o l'interfaccia</b> 
	<b>Tipo di carico</b>	<b>Scegliere questo tipo di carico dal menu sulla centralina GRAFIK Eye® QS:</b>	
<b>Zone 1 - 6</b>	A incandescenza	A incandescenza	Modulo di potenza
	MLV (magnetico a bassa tensione)	MLV	Modulo di potenza
	ELV (elettronico a bassa tensione)	—	Modulo di potenza
	Hi-lume®/Eco-10®	—	Modulo per carichi fluorescenti
	0-10 V	—	Modulo per carichi fluorescenti
	Carichi non dimmerabili	Non dimmerabili	Non dimmerabili
	Neon/catodo freddo	Neon, catodo freddo	Neon, catodo freddo
	DMX	—	DMX
RGB/CMY DMX	—	RGB/CMY DMX	

### Note sui tipi di carico:

- Tutti gli apparecchi elettronici a bassa tensione (ELV) utilizzati con un'interfaccia devono essere regolabili tramite controllo dell'inversione di fase. Prima d'installare un punto luce ELV, verificare con il costruttore che il trasformatore sia dimmerabile. Quando si regola l'intensità luminosa, è necessario utilizzare un'ELV con la centralina (ad esempio, PHPM-PA-DV-WH).
- Per l'uso della centralina con tutte le lampade DMX o RGB/CMY DMX, è necessario utilizzare un'interfaccia esterna DMX (ad esempio, QSE-CI-DMX).

### Potenze zone:

- Non tutte le zone devono essere collegate, tuttavia alle zone collegate deve essere assegnato un carico minimo di 40 W.
- Carichi massimi:  
10 A per unità  
500 W per zona.
- Il massimo carico di illuminazione totale di tipo magnetico a bassa tensione (MLV) è 500 VA / 400 W.

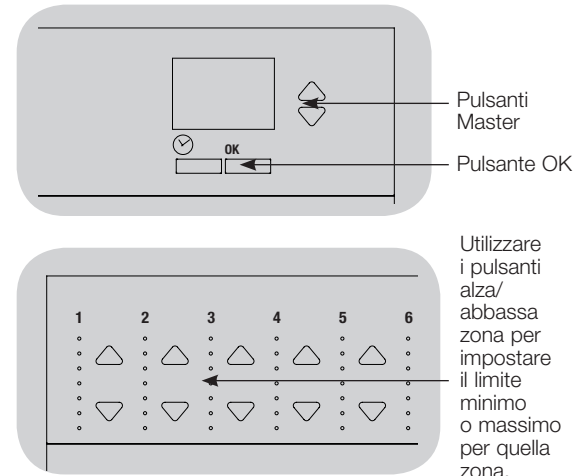
# Configurazione zona

## Impostazione del livello minimo e massimo

- In caso di dubbi sulle impostazioni del livello di intensità luminosa minimo e massimo, contattare l'assistenza tecnica Lutron.
- Le impostazioni dei livelli di intensità luminosa minimo e massimo limitano l'output di una zona con carichi regolati. I livelli minimo e massimo vengono impostati automaticamente configurando il tipo di carico.

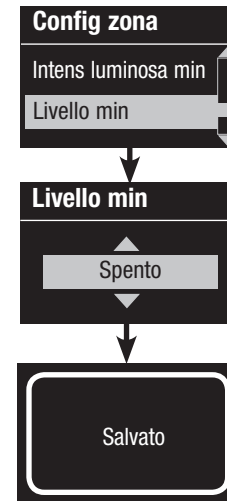


1. Entrare in modalità programmazione
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Configurazione zona" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per evidenziare "limite massimo" o "limite minimo" (questo esempio mostra il limite minimo). Premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti alza/abbassa zona per impostare i limiti minimo e massimo per quella zona. Durante la regolazione, il display mostra il numero di ogni zona e la percentuale di intensità luminosa. Premere il pulsante OK per confermare.
5. Il display visualizza un messaggio di conferma che l'impostazione è stata salvata.
6. Uscire dalla modalità programmazione.



## Impostazione del livello minimo (opzionale)

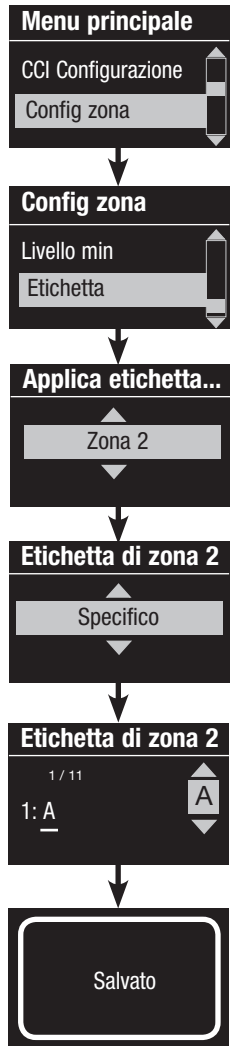
Alcune normative locali specificano un livello di illuminazione minimo per la regolazione luminosa di edifici abitati. Se tali normative sono applicabili alla vostra applicazione, seguire la procedura descritta di seguito per impostare il livello di illuminazione minimo.



1. Entrare in modalità programmazione e selezionare "Configurazione zona", quindi "Livello min". Premere il pulsante OK per confermare.
  2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "OFF" se si vuole che le luci si spengano al livello di illuminazione minimo o "10%" se si vuole che questo sia il livello minimo. Premere il pulsante OK per accettare la modifica.
- Nota:** i carichi non dimmerabili si spengheranno indipendentemente dal livello minimo impostato.
3. Il display visualizza un messaggio di conferma che il livello minimo è stato salvato.
  4. Uscire dalla modalità programmazione.

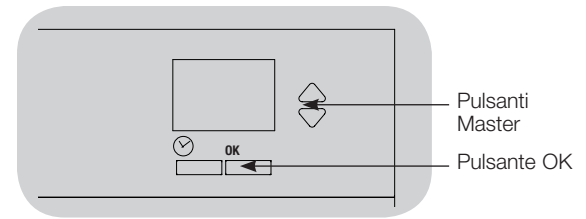
# Configurazione zona

## Applicazione di un'etichetta a una zona (opzionale)



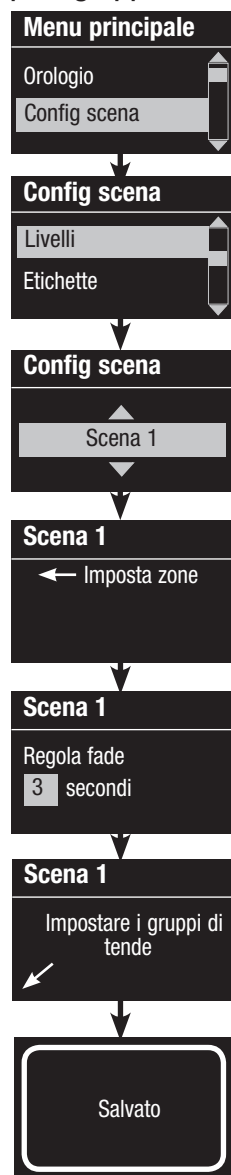
1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Configurazione zona” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Etichetta” e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per modificare il numero di zona in quello della zona desiderata. Se precedentemente impostati, appariranno nelle etichette i nomi assegnati alle zone. Premere il pulsante OK per accettare la modifica.
5. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Custom” e premere il pulsante OK per confermare. In alternativa, selezionare “Default” per ripristinare l’etichetta di zona predefinita (ad esempio, Zona 1).
6. Utilizzare i pulsanti master per scorrere i caratteri (lettere minuscole e maiuscole più i numeri 0-9). Il carattere che si sta modificando viene visualizzato come sottolineato a display. Premere OK per selezionare il carattere desiderato, quindi ripetere per tutti i caratteri disponibili. Scegliere uno spazio (nessun carattere) e premere OK per selezionare eventuali altri caratteri. Premere il pulsante OK per confermare.
7. Un messaggio a display conferma che il nome è stato salvato.
8. Uscire dalla modalità programmazione.

**Nota:** le etichette di zona personalizzate inizieranno sempre con il numero di zona seguito dai due punti (esempio 1: Faretti).

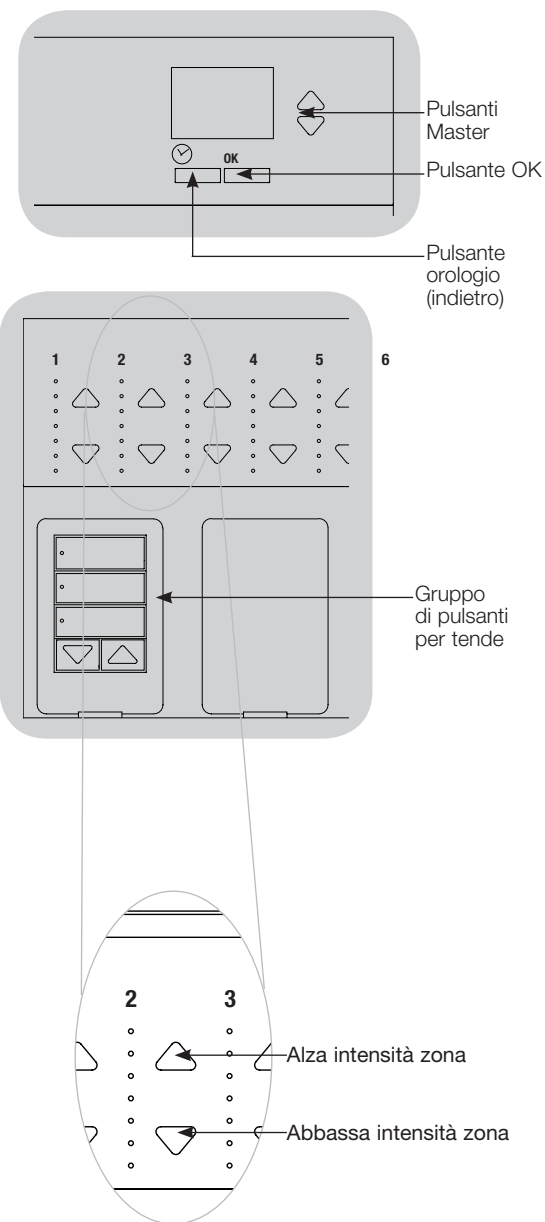


# Configurazione scena

Impostazione dei livelli di zona, dei tempi di transizione e delle azioni per i gruppi di tende

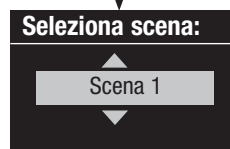
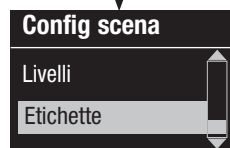
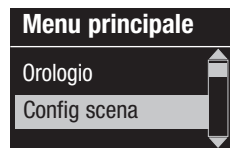


1. Entrare in modalità programmazione
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Configurazione scena” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Livelli” e regolare l’illuminazione e/o i livelli di apertura/chiusura delle tende. Premere il pulsante OK per confermare. Utilizzare i pulsanti master per selezionare il numero della scena desiderata. Premere il pulsante OK per confermare.
4. Impostare ogni zona sul livello di illuminazione desiderato utilizzando i pulsanti alza/abbassa. Quando si effettua la modifica, il display visualizza il numero della zona e la percentuale.  
Per impostare una zona come invariata, ridurre la luminosità fino al livello Off, quindi tenere premuto il pulsante abbassa luci zone per 3 secondi. Il display visualizzerà “---” e i tre LED centrali di zona saranno accesi a indicare che la selezione di questa scena non avrà alcun effetto su questa zona (la zona resterà invariata quando viene selezionata la scena). Quando tutte le zone sono al livello desiderato, premere il pulsante OK per confermare la modifica.
5. Utilizzare i pulsanti master per impostare il tempo di transizione per la scena. Premere il pulsante OK per confermare.
6. **Nota:** questa fase si applica solo se il sistema comprende sistemi motorizzati per finestre. In caso contrario, o se non si desidera impostare gruppi di tende per questa scena, premere il pulsante OK per saltare questa fase.  
Impostare ogni gruppo di tende sul livello desiderato per questa scena. Quando tutti i gruppi di tende sono al livello desiderato, premere il pulsante OK per confermare l’impostazione.  
Per la programmazione delle tende, vedere la sezione relativa alla regolazione della configurazione tende.
7. Il display visualizza un messaggio di conferma che la scena è stata salvata.
8. Uscire dalla modalità programmazione.

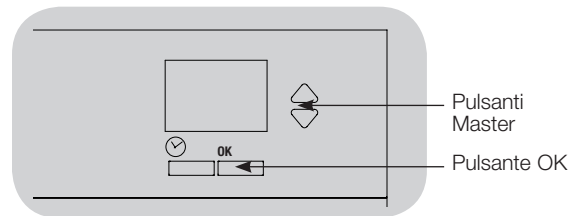


## Configurazione scena

### Applicazione di un'etichetta a una scena (opzionale)



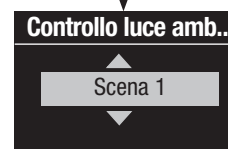
1. Entrare in modalità programmazione
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Configurazione scene” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Etichette” e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la scena desiderata e premere il pulsante OK per confermare.
5. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Personalizzato” e premere il pulsante OK per confermare.
6. Utilizzare i pulsanti master per scorrere i caratteri (lettere minuscole e maiuscole più i numeri 0-9). Il carattere che si sta modificando viene visualizzato come sottolineato a display. Premere OK per selezionare il carattere desiderato, quindi ripetere per tutti i caratteri disponibili. Scegliere uno spazio (nessun carattere) e premere OK per selezionare eventuali altri caratteri. Premere il pulsante OK per confermare.
7. Un messaggio a display conferma che il nome è stato salvato.
8. Uscire dalla modalità programmazione.



Pulsanti Master

Pulsante OK

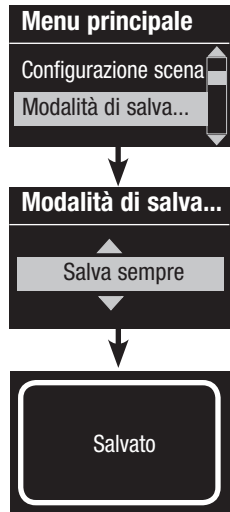
### Attivazione/disattivazione del controllo luce naturale in una scena



1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Configurazione scene” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Controllo luce naturale” e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la scena desiderata e premere il pulsante OK per confermare.
5. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Abilita” o “Disabilita”. Se viene attivata una scena in cui il controllo luce naturale è disabilitato, la centralina GRAFIK Eye® QS non risponderà ai segnali provenienti dai sensori di luminosità. Premere OK per salvare.
6. Uscire dalla modalità programmazione.

## Impostazione delle modalità di salvataggio

La modalità di salvataggio della centralina GRAFIK Eye® QS può essere adeguata alle proprie esigenze, ad esempio per attivare o disattivare la possibilità di programmare rapidamente le scene o per disabilitare l'uso dei pulsanti delle zone e/o delle scene in applicazioni specifiche.



### Modalità di salvataggio disponibili

Salva con OK (predefinita): modalità di programmazione rapida delle scene; le regolazioni delle zone sono temporanee fino alla pressione del pulsante OK per confermare la selezione.

Salva sempre: le modifiche ai livelli di intensità luminosa o ai tempi di spegnimento vengono salvate automaticamente (le modifiche apportate con i pulsanti master sono temporanee).

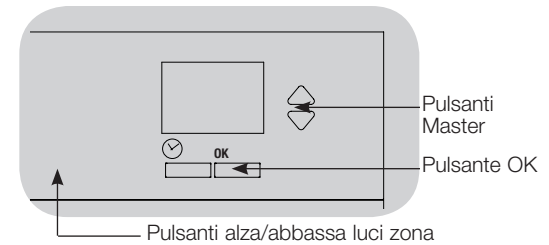
Non salvare mai: non salva i cambiamenti temporanei ai livelli di illuminazione o ai tempi di transizione.

Quattro scene (normalmente utilizzato per ambienti in affitto): i pulsanti alza/abbassa zona sono disabilitati. I pulsanti alza/abbassa master, i tastierini e i ricevitori IR sono ancora abilitati per la regolazione del livello di intensità luminosa, ma i cambiamenti non vengono salvati.

Disabilita pulsanti (normalmente utilizzato in uno spazio pubblico): solo il pulsante orologio, il ricevitore a IR e i tastierini possono essere utilizzati per apportare modifiche temporanee.

### Modifica della modalità di salvataggio

1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Modalità di salvataggio" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la modalità di salvataggio desiderata. Le modalità di salvataggio sono elencate e descritte di seguito.
4. Premere il pulsante OK per confermare. Il display visualizza un messaggio di conferma che la modalità di salvataggio è stata salvata.
5. Uscire dalla modalità programmazione.



### Programmazione rapida delle scene: Modalità Salva con OK

Per impostazione predefinita, la centralina GRAFIK Eye® QS è in modalità "Salva con OK", che consente di impostare rapidamente le scene, senza entrare in modalità programmazione.

1. Preme il pulsante per la scena che si vuole impostare; il relativo LED lampeggia e le luci si porteranno all'impostazione corrente.
2. Utilizzare i pulsanti alza/abbassa zona per portare tutti i punti luce ai livelli di illuminazione desiderati. Premere il pulsante OK per selezionare.
3. Impostare tempi di transizione tra le scene della durata desiderata utilizzando i pulsanti master, quindi premere OK per salvare.
4. Il display visualizzerà il messaggio di conferma che le impostazioni delle scene sono state salvate.

### Nota

- L'uso dei pulsanti master per aumentare o ridurre l'intensità luminosa ha ancora effetti temporanei.
- Per impostare una zona come invariata (---), tenere premuto il pulsante abbassa luci zona per 6 secondi una volta che la zona è al livello di luminosità 0%.



# Configurazione ingresso a chiusura di contatti (CCI)

(collegate direttamente alla centralina GRAFIK Eye® QS)

L'ingresso a contatti integrato (CCI) sul retro della centralina GRAFIK Eye® QS può essere configurato come:

**Presenza (predefinito):** consente di includere un sensore di presenza nell'elenco di sensori disponibili quando si impostano le azioni basate sulla presenza di occupanti in un ambiente.

**Emergenza:** questa impostazione consente alla centralina GRAFIK Eye® QS di funzionare in combinazione con un'interfaccia per l'illuminazione di emergenza LUT-ELI-3PH. Quando viene rilevata una situazione di emergenza, tutte le luci si portano alla massima intensità e nessuna modifica sarà consentita per tutto il tempo per cui permane il segnale di emergenza.

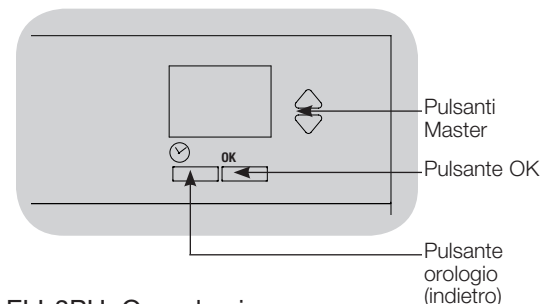
**Fuori-orario:** consente all'ingresso a contatti di attivare e interrompere la modalità fuori-orario.

**Orologio:** consente all'ingresso a contatti di abilitare e disabilitare l'orologio.

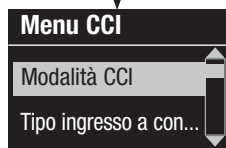
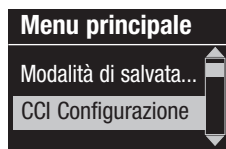
**Blocco:** impedisce agli utenti di apportare modifiche alla centralina. La scena corrente resterà attiva fino a quando l'ingresso a contatti non consente il funzionamento normale.

**Non salvare mai:** impedisce il salvataggio di modifiche mentre l'ingresso a contatti è attivato.

**Disabilita CCI:** l'ingresso a contatti non avrà alcun effetto nel sistema e non apparirà nell'elenco dei sensori di presenza disponibili nel menu di configurazione dei sensori.



Per modificare il funzionamento dell'ingresso a contatti:



1. Entrare in modalità programmazione
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Configurazione CCI" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Modalità CCI" e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la modalità di funzionamento dell'ingresso a contatti (CCI) e premere il pulsante OK per confermare.
5. Il display visualizza la schermata di conferma che l'impostazione è stata salvata.
6. Uscire dalla modalità programmazione.

(continua alla pagina seguente)



# Programmazione dell'interfaccia ingresso a contatti (CCI)

## (continua)

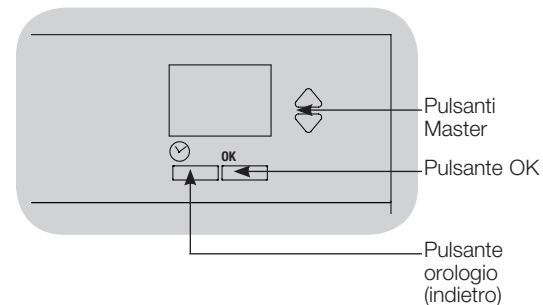
(collegate direttamente alla centralina GRAFIK Eye® QS)

L'ingresso a contatti integrato (CCI) sul retro della centralina GRAFIK Eye® QS è compatibile con entrambi i tipi di dispositivi a contatti:

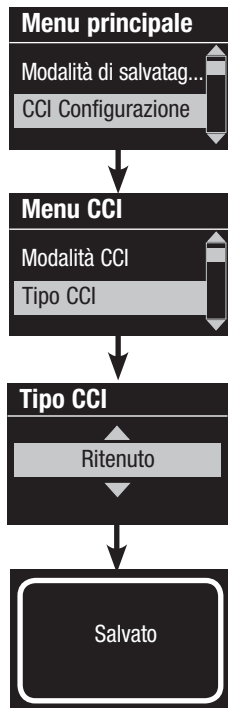
**Ritenuto (opzione predefinita):** la centralina GRAFIK Eye® QS attiva un'azione sia alla chiusura che all'apertura dei contatti.

Esempio: modalità ingresso a contatti impostata su fuori-orario. In questo caso, l'apertura dei contatti porta il sistema fuori dalla modalità fuori-orario.

**Impulsivo:** la centralina GRAFIK Eye® QS attiva un'azione solo alla chiusura del contatto. Esempio: Modalità ingresso a contatti impostata su fuori-orario. In questo caso, l'apertura dei contatti non avrà effetto. La seconda chiusura del contatto porta il sistema fuori dalla modalità fuori-orario.



### Modifica del tipo di ingresso a contatti:



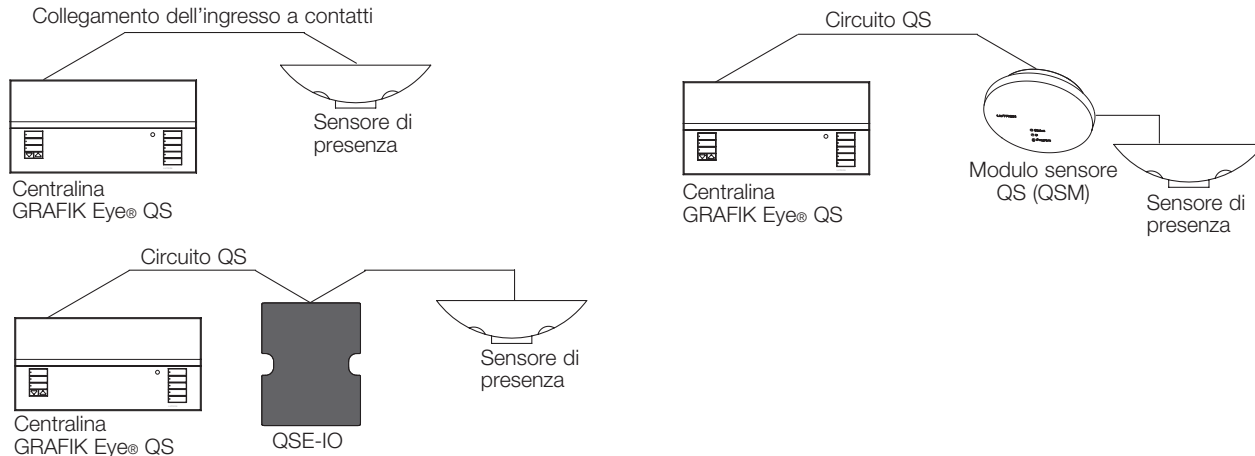
1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Configurazione CCI" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Tipo CCI", quindi premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare il tipo desiderato che dovrà essere controllato dall'ingresso a contatti e premere il pulsante OK per confermare.
5. Il display visualizza la schermata di conferma che l'impostazione è stata salvata.
6. Uscire dalla modalità programmazione.

**Nota:** la modalità Emergenza ingresso a contatti è diversa da tutte le altre modalità dell'ingresso, in quanto verrà attivata all'apertura del contatto e disattivata alla chiusura. Per il funzionamento corretto di tale modalità, l'ingresso a contatti deve essere impostato sulla modalità Ritenuto (predefinita).

## Configurazione del sensore di presenza

I sensori di presenza Lutron operano assieme alla centralina GRAFIK Eye® QS senza fili per regolare automaticamente i livelli di intensità luminosa al rilevamento dello stato occupato o non occupato.

I sensori di presenza cablati possono essere collegati all'ingresso a contatti sulla centralina GRAFIK Eye®, a un modulo sensore QS (QSM), o a un'interfaccia a contatti nel sistema GRAFIK Eye® QS.



I sensori di presenza senza fili Radio Powr Savr™ possono essere associati a una centralina GRAFIK Eye® QS senza fili o a un QSM. L'associazione a uno di questi dispositivi è necessaria per poter essere riconosciuti da un sistema GRAFIK Eye® QS senza fili.

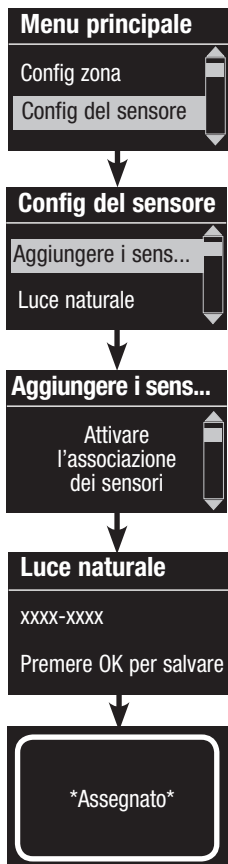


Per la programmazione dei sensori di presenza con una centralina GRAFIK Eye® QS, procedere come descritto di seguito.

1. Collegare i sensori cablati o procedere all'associazione dei sensori senza fili.
2. Scegliere la modalità di funzionamento (controllo scene o zone).
3. Selezionare i sensori
4. Assegnare le azioni dei sensori
5. Configurare le impostazioni del sensore (opzionale).

# Configurazione del sensore di presenza

Associazione dei sensori di presenza senza fili e delle centraline senza fili GRAFIK Eye® QS (solo per centraline senza fili abilitate):

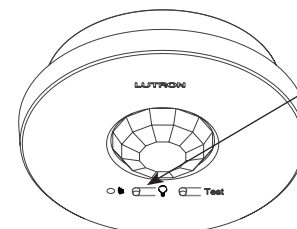
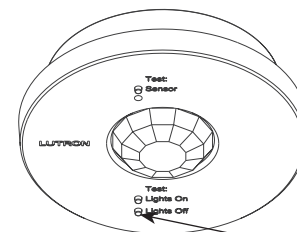
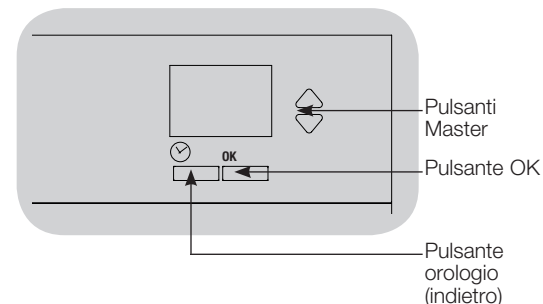


1. Assicurarsi che la modalità senza fili della centralina GRAFIK Eye® QS sia "Abilitato".
2. Entrare in modalità programmazione.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Configurazione sensori" e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Aggiungi sensori senza fili" e premere il pulsante OK per confermare.
5. Tenere premuto il pulsante "Lights Off" (Luci spente; ☹ su alcuni sensori) sul sensore di presenza per 6 secondi. L'ottica inizierà a lampeggiare e il display sulla centralina GRAFIK Eye® QS senza fili confermerà l'entrata del sensore in modalità programmazione.
6. Premere il pulsante OK sulla centralina GRAFIK Eye® QS. Un messaggio sul display confermerà l'assegnazione del sensore. (Per disassociare un sensore di presenza senza fili dalla centralina GRAFIK Eye® QS, fare riferimento alla guida all'installazione del sensore di luminosità Radio Powr Savr™ stesso, per ripristinare le impostazioni di fabbrica. In questo caso, verrà cancellata tutta la programmazione dalla centralina GRAFIK Eye® QS).
7. Per procedere all'associazione di altri sensori, ripetere i passaggi sopra descritti.
8. Uscire dalla modalità programmazione.

## Associazione dei sensori di presenza senza fili mediante moduli sensore QS (QSM):

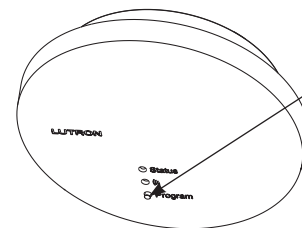
1. Tenere premuto il pulsante Program sul QSM per 3 secondi per entrare in modalità programmazione. Verrà emesso 1 bip e il LED di stato inizierà a lampeggiare. Il display informativo sulla centralina GRAFIK Eye® QS indicherà che il QSM è in modalità programmazione.
2. Tenere premuto il pulsante "Lights Off" (Luci spente; ☹ su alcuni sensori) sul sensore di presenza per 6 secondi. Il QSM emetterà 3 bip per verificare l'associazione.
3. Tenere premuto il pulsante di programmazione sul QSM per 3 secondi per uscire dalla modalità programmazione.

**Nota:** il segnale senza fili ha una portata di 9 m in edifici standard o di 18 in assenza di ostacoli tra i dispositivi.



Radio Powr Savr™  
Sensores de Presencia

Tenere premuto il pulsante "Lights Off" o ☹ per associare/disassociare



Modulo sensore QS (QSM)

Pulsante programmazione

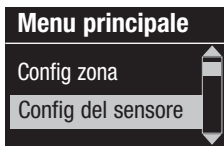
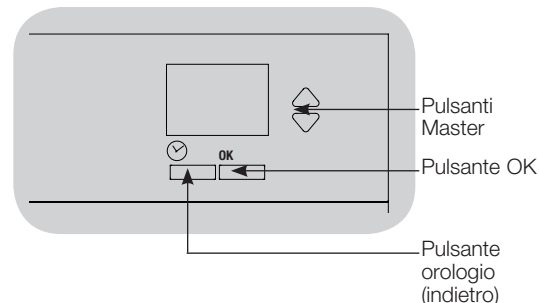
# Configurazione del sensore di presenza

Quando il sistema GRAFIK Eye® QS viene acceso per la prima volta, i sensori di presenza collegati all'ingresso a contatti (e i primi tre sensori senza fili Radio Powr Savr™ associati) funzioneranno automaticamente in modalità scene. Le rispettive impostazioni definite saranno "Nessuna azione" per lo stato "occupato" e "Scena Spento" per lo stato "non occupato. Per ulteriori sensori e/o funzionalità alternative, completare tutte le azioni di programmazione richieste.

## Selezione della modalità

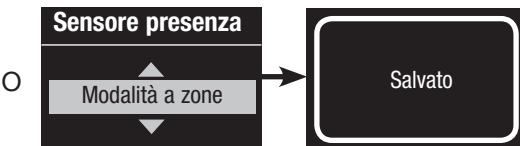
**La modalità scene** (predefinita) è utile quando la centralina GRAFIK Eye® QS controlla le luci di un unico ambiente o area. È possibile assegnare fino a quattro sensori alla centralina GRAFIK Eye® QS per attivare una scena specifica quando un ambiente viene riconosciuto come occupato e un'altra scena quando viene riconosciuto come non occupato.

**La modalità a zone** è utile quando la centralina GRAFIK Eye® QS controlla le luci di più aree all'interno di un ambiente. È possibile assegnare fino a quattro sensori a ogni zona (un sensore può essere assegnato a più di una zona) per portare le zone ai livelli di luminosità selezionati dall'utente quando l'ambiente viene riconosciuto come occupato o non occupato.



1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Configurazione sensori" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Presenza" e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Modalità" e premere il pulsante OK per confermare.
5. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Modalità a scene" (predefinita) per assegnare i sensori alle scene o "Modalità a zone" per assegnare i sensori alle zone. Premere il pulsante OK per confermare. Un messaggio confermerà che la modalità selezionata è stata salvata, quindi il display tornerà alla schermata Sensore di luminosità

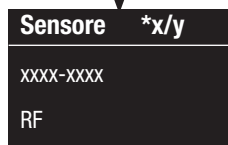
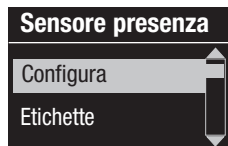
**Nota:** modificando le modalità, verranno cancellate anche tutte le precedenti assegnazioni relative al controllo presenza.



# Configurazione del sensore di presenza

## Modalità a scene

Questa fase consente di assegnare fino a quattro sensori di presenza collegati alla centralina GRAFIK Eye® QS.



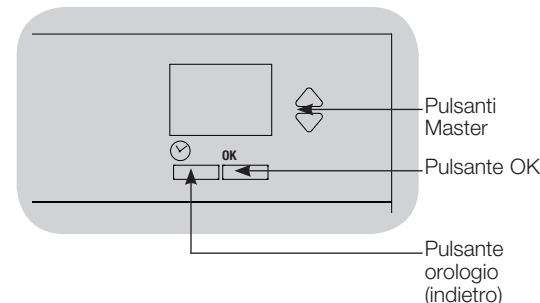
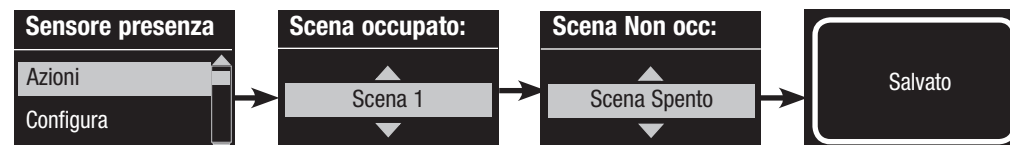
### Selezione dei sensori

1. Se ciò non è stato ancora eseguito, eseguire l'associazione dei sensori di presenza e impostarli sulla modalità "Scene".
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Configurazione" e premere il pulsante OK per confermare. Il display visualizzerà "Ricerca" mentre l'unità rileva i sensori di presenza disponibili.
3. Utilizzare i pulsanti master per scorrere l'elenco di sensori di presenza disponibili. Quando viene visualizzato il sensore desiderato, premere il pulsante OK per selezionarlo. Scegliere quindi "Assegna" o "Annulla assegnazione" dal seguente menu e premere OK. Una volta assegnato un sensore, verrà visualizzato nell'elenco sensori con un asterisco (\*). Ripetere l'operazione per eventualmente assegnare altri sensori.

**Nota:** i sensori senza fili non sono stati rilevati, assicurarsi che siano associati correttamente.

### Impostazione dell'azione del sensore

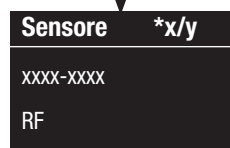
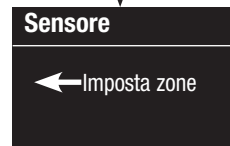
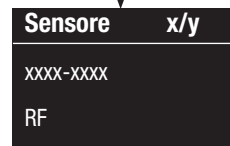
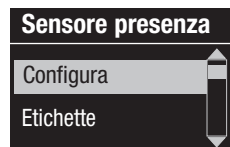
1. Premere il pulsante Orologio (Indietro) per tornare alla schermata Sensore di presenza. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Azioni" e premere il pulsante OK per confermare. Per impostazione predefinita, la scena occupato è impostata su "Nessuna azione" mentre la scena non occupato è impostata sulla "Scena Spento".
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la scena che si desidera utilizzare per lo stato occupato, quindi premere il pulsante OK per confermare. ripetere per la scena che si desidera utilizzare per lo stato non occupato. Premere il pulsante OK per confermare.
3. Uscire dalla modalità programmazione.



# Configurazione del sensore di presenza

## Modalità a zone

Questa fase consente di assegnare fino a quattro sensori di presenza per zona alla centralina GRAFIK Eye® QS. I sensori possono essere aggiunti a più di una zona.



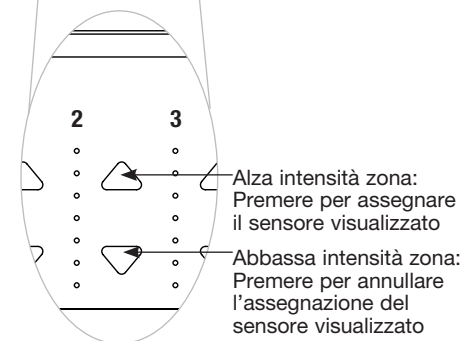
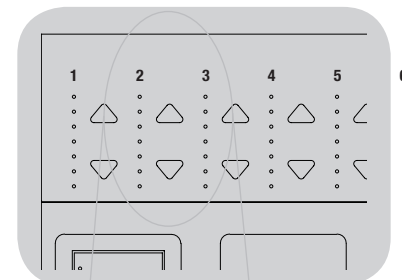
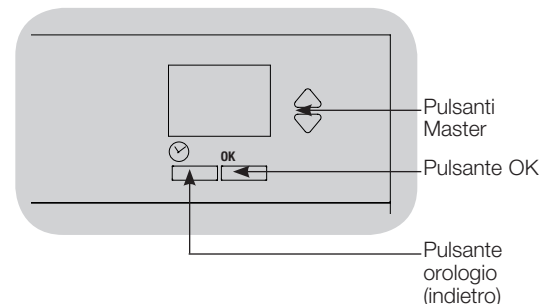
### Selezione dei sensori

1. Se ciò non è stato ancora eseguito, procedere l'associazione dei sensori e impostarli sulla modalità "Zona".
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Configurazione" e premere il pulsante OK per confermare.
3. È possibile assegnare fino a quattro sensori per zona e un sensore può essere assegnato a più di una zona. Utilizzare i pulsanti master per scorrere i sensori fino a evidenziare quello che si desidera assegnare (o annullare l'assegnazione), quindi premere il pulsante OK per selezionarlo.
4. Per ogni zona, utilizzare i pulsanti alza e abbassa zona per assegnare o disassegnare il sensore alla zona desiderata. Il pulsante alza zona assegna il sensore visualizzato, mentre il pulsante abbassa zona annulla l'assegnazione. Premere il pulsante Orologio (Indietro) per tornare all'elenco di sensori disponibili. Una volta assegnato un sensore, questo verrà visualizzato nell'elenco sensori contrassegnato da un asterisco (\*). Ripetere la procedura per l'assegnazione di eventuali altri sensori.

**Nota:** i sensori senza fili non sono stati rilevati, assicurarsi che siano associati correttamente.

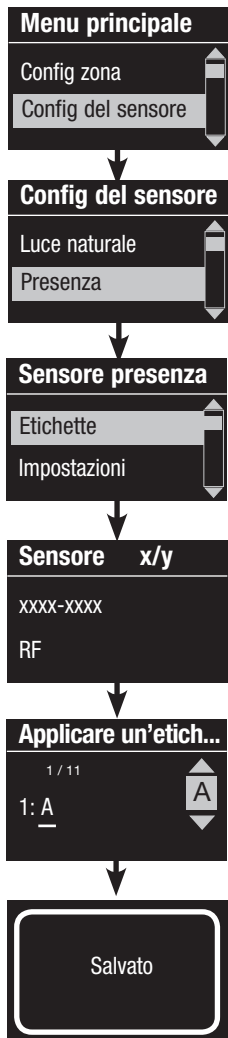
### Impostazione dell'azione del sensore

1. Premere il pulsante Orologio (Indietro) per tornare alla schermata Sensore di presenza. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Azioni" e premere il pulsante OK per confermare.
2. Utilizzare i pulsanti alza/abbassa zona per regolare i punti luce di una zona sul livello impostato per lo stato "occupato", quindi premere il pulsante OK per salvare.  
Per impostare una zona come invariata, ridurre la luminosità fino al livello Off, quindi tenere premuto il pulsante abbassa luci zone per 3 secondi. Il display visualizzerà "---" e i tre LED centrali di zona saranno accesi a indicare che la selezione di questa scena non avrà alcun effetto su questa zona (la zona resterà invariata quando viene selezionata la scena).
3. Utilizzare i pulsanti alza/abbassa zona per portare i punti luce di una zona al livello impostato per lo stato "non occupato", quindi premere il pulsante OK per salvare.
4. Uscire dalla modalità programmazione.

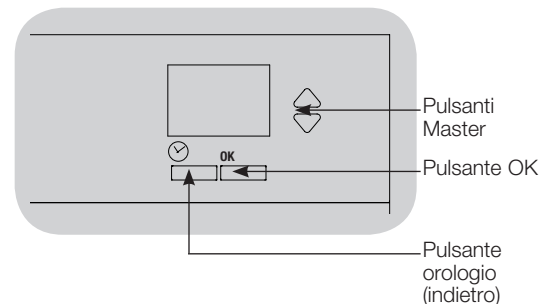


# Configurazione del sensore di presenza

## Applicazione di un'etichetta a un sensore di presenza (opzionale)

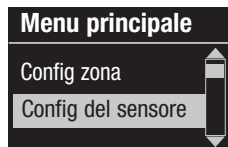


1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Configurazione sensori" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Presenza" e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Etichette" e premere il pulsante OK per confermare.
5. Utilizzare i pulsanti master per visualizzare il sensore di presenza a cui applicare l'etichetta, quindi premere OK per selezionarlo.
6. Utilizzare i pulsanti master per scorrere i caratteri (lettere minuscole e maiuscole più i numeri 0-9). Il carattere che si sta modificando viene visualizzato come sottolineato a display. Premere OK per selezionare il carattere desiderato, quindi ripetere per tutti i caratteri disponibili. Scegliere uno spazio (nessun carattere) e premere OK per selezionare eventuali altri caratteri. Il display confermerà che il nome è stato salvato. Eventualmente ripetere l'operazione per configurare altri sensori.
7. Uscire dalla modalità programmazione.



# Configurazione del sensore di presenza

## Configurazione delle impostazioni del sensore di presenza (opzionale)



### Impostazioni del sensore di presenza

**Nota:** queste impostazioni hanno effetti su tutti i sensori assegnati alla centralina GRAFIK Eye® QS.

**Periodo di tolleranza:** se la centralina GRAFIK Eye® QS sta effettuando il passaggio allo stato “non occupato”, un eventuale movimento rilevato entro tale periodo riporterà le luci ai precedenti livelli previsti per lo stato “occupato”. Intervallo: 15 – 30 secondi (predefinito 15 secondi).

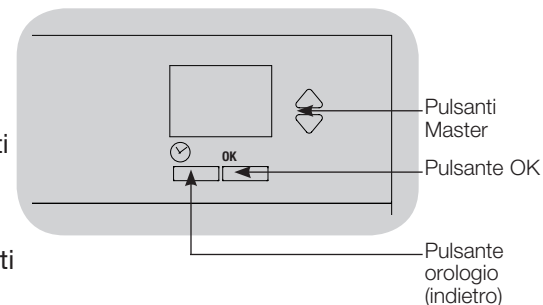
**Ritardo assenza:** un ulteriore ritardo dopo il rilevamento dell’assenza di persone e prima del verificarsi di un’azione per lo stato occupato. Utile quando il sensore non assicura un ritardo sufficiente. Intervallo: 0 – 30 minuti (predefinito 0 minuti).

**Spegnimento automatico:** se le luci assegnate a un sensore di presenza vengono accese manualmente senza che il sensore rilevi la presenza di persone, la centralina GRAFIK Eye® QS può essere impostata per spegnere automaticamente le luci dopo un ritardo di tempo preimpostato. Per disabilitare questa funzione, impostare il ritardo temporale su 0 (disabilitato). Intervallo: disabilitato o 1 – 30 minuti (predefinito Disabilitato).

**Tempo di transizione zona:** in modalità a zone, le luci possono essere impostate per portarsi ai livelli previsti per lo stato non occupato entro il tempo qui specificato. Intervallo: 0 – 59 secondi; 1 – 10 minuti (valore predefinito 10 secondi).

### Configurazione delle impostazioni del sensore:

1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Configurazione sensori” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Presenza” e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Impostazioni” e premere il pulsante OK per confermare.
5. Utilizzare i pulsanti master per selezionare l’impostazione che si desidera effettuare, quindi premere il pulsante OK per confermare.
6. Utilizzare i pulsanti master per modificare il valore dell’impostazione selezionata, quindi premere il pulsante OK per confermare.
7. Il display visualizza la schermata di conferma che l’impostazione è stata salvata.
8. Uscire dalla modalità programmazione.

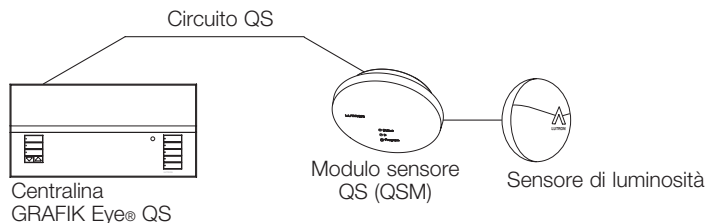




## Configurazione del sensore di luminosità

I sensori di luminosità Lutron operano unitamente alla centralina GRAFIK Eye® QS senza fili per regolare automaticamente i livelli di illuminazione elettrica al variare della quantità di luce naturale presente in un ambiente.

I sensori cablati possono essere collegati a un modulo sensore QS (QSM) nel sistema QS.



I sensori di luminosità Radio Powr Savr™ senza fili possono essere associati a una centralina GRAFIK Eye® QS o a un QSM. L'associazione dei sensori senza fili a uno di questi dispositivi, è necessaria per consentire il riconoscimento dei dispositivi da parte del sistema GRAFIK Eye® QS senza fili.



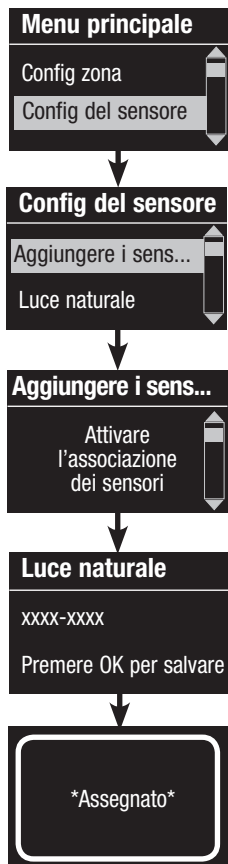
Per la programmazione dei sensori di luminosità con una centralina GRAFIK Eye® QS, procedere come descritto di seguito. Nelle pagine seguenti sono riportate istruzioni dettagliate per l'esecuzione di ciascun passaggio della procedura.

1. Collegare i sensori cablati o procedere all'associazione dei sensori senza fili.
2. Assegnare i sensori alle zone o ai gruppi.
3. Calibrare il sistema in modo da ottenere la risposta desiderata alla luce naturale.

**Nota:** la funzione controllo luce naturale non è supportata per il tipo di carico DMX.

# Configurazione del sensore di luminosità

Associazione dei sensori di luminosità senza fili e delle centraline senza fili GRAFIK Eye® QS (solo per centraline senza fili abilitate):

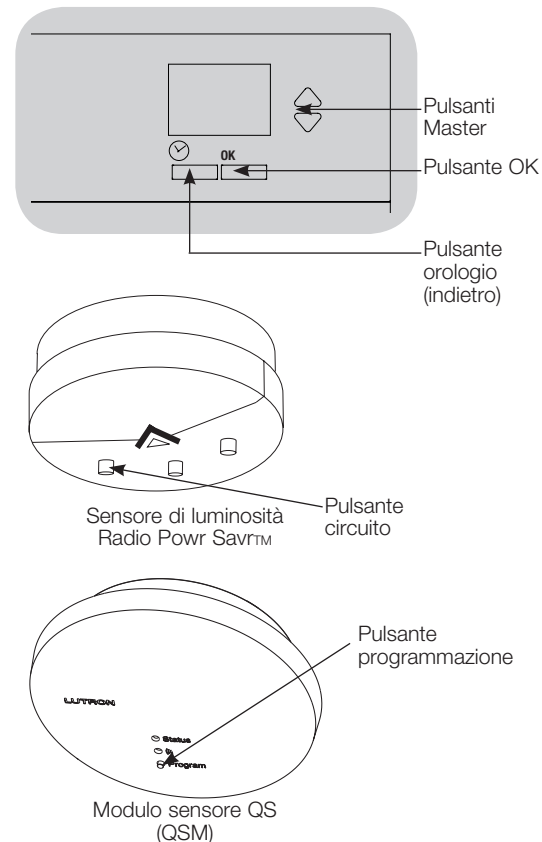


1. Assicurarsi che la modalità senza fili della centralina GRAFIK Eye® QS sia “Abilitato”.
2. Entrare in modalità programmazione.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Configurazione sensori” e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Aggiungi sensori senza fili” e premere il pulsante OK per confermare.
5. Tenere premuto il pulsante “Link” sul lato frontale del sensore di luminosità, fino a quando il sensore non inizia a lampeggiare. Il display informativo sulla centralina GRAFIK Eye® QS mostrerà il numero di serie del sensore.
6. Premere il pulsante OK sulla centralina GRAFIK Eye® QS. Un messaggio sul display confermerà l’assegnazione del sensore. (Per disassociare un sensore di luminosità senza fili dalla centralina GRAFIK Eye® QS, fare riferimento alla guida all’installazione del sensore di luminosità Radio Powr Savr™ stesso, per ripristinare le impostazioni di fabbrica. In questo caso, verrà cancellata tutta la programmazione dalla centralina GRAFIK Eye® QS).
7. Per procedere all’associazione di altri sensori, ripetere i passaggi sopra descritti.
8. Uscire dalla modalità programmazione.

## Associazione dei sensori di luminosità senza fili mediante moduli sensore QS (QSM):

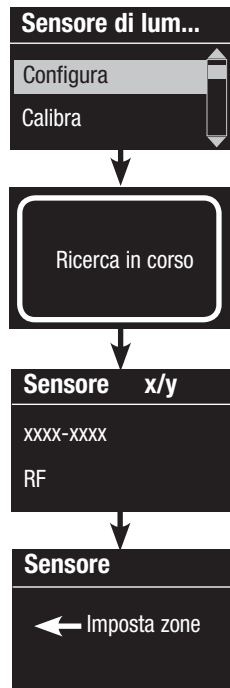
1. Tenere premuto il pulsante Program sul QSM per 3 secondi per entrare in modalità programmazione. Verrà emesso 1 bip e il LED di stato inizierà a lampeggiare. Il display informativo sulla centralina GRAFIK Eye® QS indicherà che il QSM è in modalità programmazione.
2. Tenere premuto il pulsante “Link” sul sensore di luminosità per 6 secondi. Il QSM emetterà 3 bip per verificare l’associazione.
3. Tenere premuto il pulsante di programmazione sul QSM per 3 secondi per uscire dalla modalità programmazione.

**Nota:** il segnale senza fili ha una portata di 9 m in edifici standard o di 18 in assenza di ostacoli tra i dispositivi.



# Configurazione del sensore di luminosità

Questa fase consente di assegnare i sensori alle zone sulla centralina GRAFIK Eye® QS. A ciascuna zona può essere assegnato solo un sensore, un sensore può tuttavia essere assegnato a più di una zona.



## Selezione dei sensori

1. Se ciò non è stato ancora eseguito, procedere l'associazione dei sensori di luminosità.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Configurazione" e premere il pulsante OK per confermare. Verranno visualizzati i sensori disponibili.
3. Utilizzare i pulsanti master per scorrere i sensori fino a evidenziare quello che si desidera assegnare o disassegnare, quindi premere il pulsante OK per selezionarlo.
4. Utilizzare i pulsanti alza e abbassa zona per assegnare o disassegnare il sensore dalle zone desiderate. Il pulsante alza zona assegna il sensore visualizzato, mentre il pulsante abbassa zona annulla l'assegnazione. Premere il pulsante Orologio (Indietro) per tornare all'elenco di sensori disponibili. Ripetere la procedura per gli altri sensori.

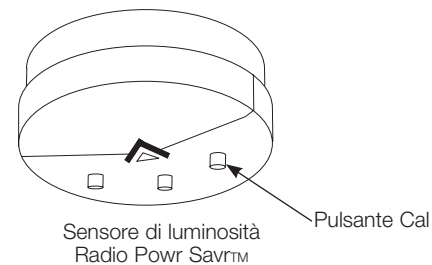
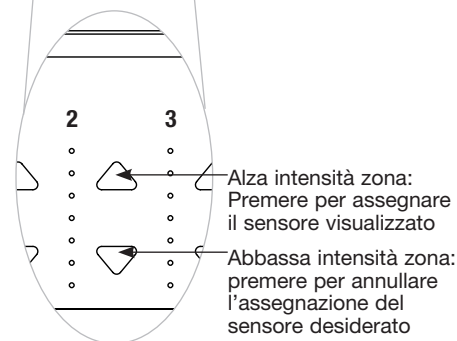
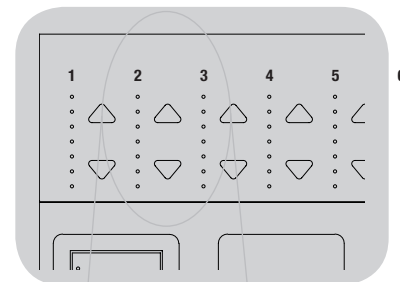
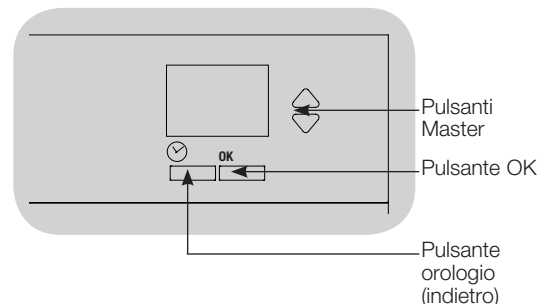
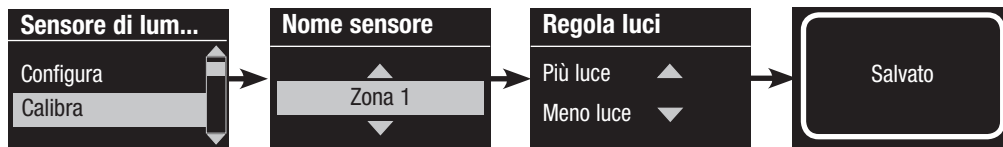
## Calibrazione dei sensori

1. Portare in modalità Calibrazione i sensori di luminosità senza fili Radio Powr Savr™ associati alla zona desiderata: Tenere premuto il pulsante "Cal" per 6 secondi fino a quando il sensore non inizia a lampeggiare.

**Nota:** dopo 5 minuti, il sensore uscirà automaticamente dalla modalità Calibrazione, tornando alla modalità normale.

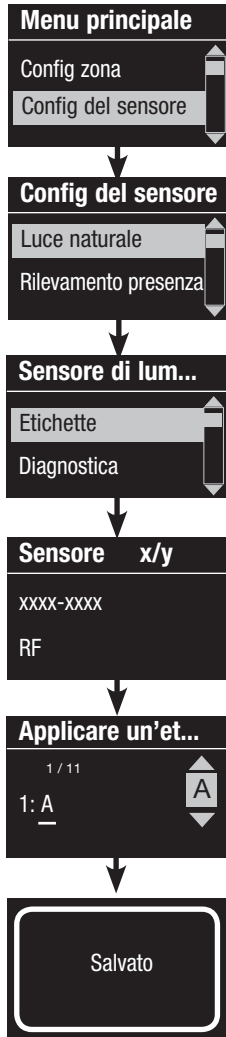
2. Premere il pulsante Orologio (Indietro) per tornare alla schermata Sensore di luminosità. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Calibra" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la zona desiderata e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare il livello di luminosità desiderato per la zona, quindi premere il pulsante OK per confermare. Ripetere questa operazione per i livelli di tutte le zone che si desidera calibrare.
5. Uscire dalla modalità programmazione.

**Nota:** i sensori senza fili non sono stati rilevati, assicurarsi che siano associati correttamente.

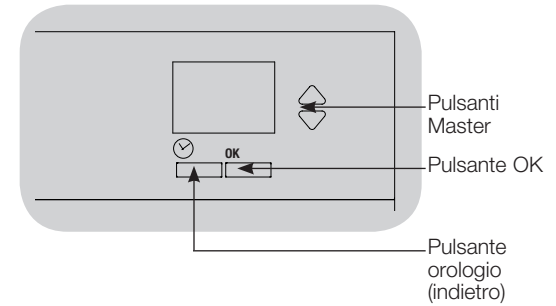


# Configurazione del sensore di luminosità

## Applicazione di un'etichetta a un sensore di luminosità (opzionale)

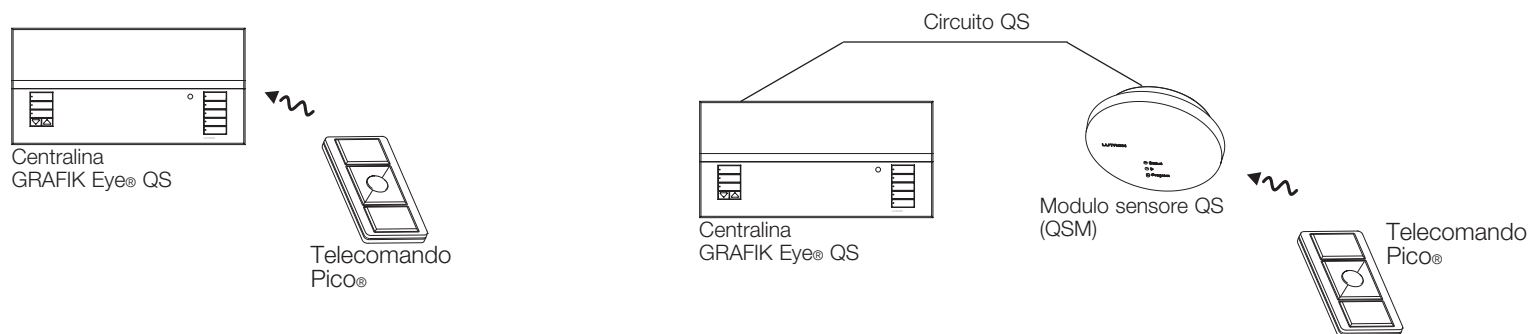


1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Configurazione sensori" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Luce naturale" e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Etichette" e premere il pulsante OK per confermare.
5. Utilizzare i pulsanti master per visualizzare il sensore di luminosità a cui applicare l'etichetta, quindi premere OK per selezionarlo.
6. Utilizzare i pulsanti master per scorrere i caratteri (lettere minuscole e maiuscole più i numeri 0-9). Il carattere che si sta modificando viene visualizzato come sottolineato a display. Premere OK per selezionare il carattere desiderato, quindi ripetere per tutti i caratteri disponibili. Scegliere uno spazio (nessun carattere) e premere OK per selezionare eventuali altri caratteri. Il display confermerà che il nome è stato salvato. Eventualmente ripetere l'operazione per configurare altri sensori.
7. Uscire dalla modalità programmazione.

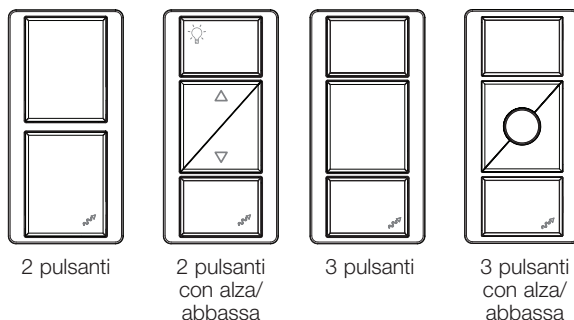


## Configurare il Telecomando Pico®

I telecomandi Lutron Pico® senza fili possono essere associati a un sistema GRAFIK Eye® QS per controllare i livelli di intensità luminosa di una zona specifica o per il controllo delle scene. I telecomandi Pico® senza fili possono essere direttamente associati a centraline GRAFIK Eye® QS senza fili; è inoltre possibile collegarli a centraline GRAFIK Eye® QS senza fili o cablate tramite un modulo sensore QS cablato sul circuito QS.



Sono disponibili diversi modelli di telecomandi Pico® senza fili

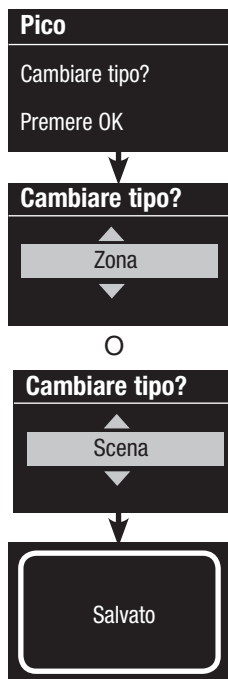


### Funzionalità del telecomando Pico® senza fili

	Funzione zona	Funzione scene
Pulsante superiore (On)	Tutte le zone assegnate 100%	Scena 1
Pulsante centrale (livello preimpostato) (se disponibile)	Tutte le zone assegnate al livello preimpostato (Tenere premuto per salvare i livelli correnti per la zona assegnata come valori preimpostati)	Scena 16
Pulsanti alza/abbassa (se disponibili)	Varia l'intensità di tutte le zone assegnate	Varia l'intensità di tutte le zone influenzate dalla scena corrente
Pulsante inferiore (Off)	Tutte le zone assegnate Spento	Scena Spento

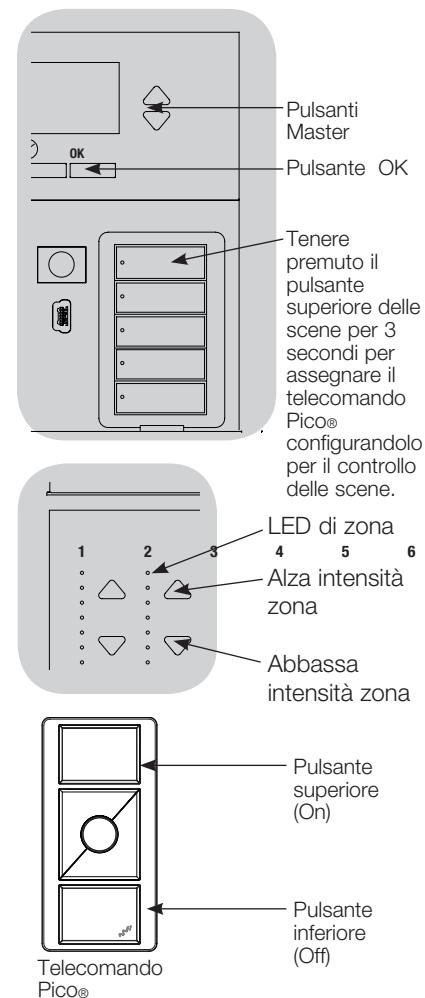
# Configurare il Telecomando Pico®

Associazione del telecomando Pico® a una centralina GRAFIK Eye® QS senza fili:  
(solo centraline GRAFIK Eye® QS con modalità senza fili abilitata)



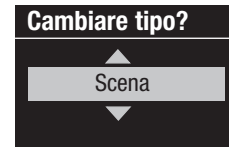
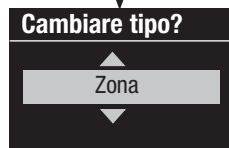
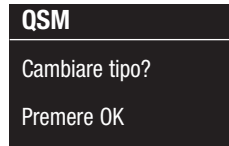
1. Assicurarsi che la modalità senza fili della centralina GRAFIK Eye® QS sia “Abilitato”.
2. Sul telecomando Pico®, tenere premuto i pulsanti superiore (on) e inferiore (off) per 3 secondi. La display sulla centralina GRAFIK Eye® QS mostrerà le opzioni Pico®. Premere il pulsante OK sulla centralina GRAFIK Eye® QS per selezionare il tipo di funzionamento desiderato per il telecomando Pico®.
- 3a. Per assegnare un telecomando Pico® configurandolo per il controllo delle zone, utilizzare i pulsanti master per selezionare “Zona” e premere il pulsante OK per confermare. Utilizzare i pulsanti alza/abbassa per portare una zona al livello di intensità luminosa desiderato, quindi premere i pulsanti alza/abbassa simultaneamente per 1 secondo (fino a quando i LED delle zone lampeggiano quando viene raggiunto il livello di illuminazione preimpostato). Ripetere la procedura per tutte le zone che si desidera controllare con il telecomando Pico®.
- 3b. Per assegnare un telecomando Pico® configurandolo per il controllo delle scene, utilizzare i pulsanti master per selezionare “Scena”, quindi premere il pulsante OK per confermare. Tenere premuto il pulsante superiore delle scene sulla centralina GRAFIK Eye® QS per 3 secondi (fino a quando i LED delle scene iniziano a lampeggiare).
4. Sul telecomando Pico®, tenere premuto i pulsanti superiore e inferiore per 3 secondi fino a quando i LED sulla centralina GRAFIK Eye® QS smettono di lampeggiare.

**Nota:** il segnale ha una portata di 9 m in edifici standard o di 18 m in assenza di ostacoli tra i dispositivi.

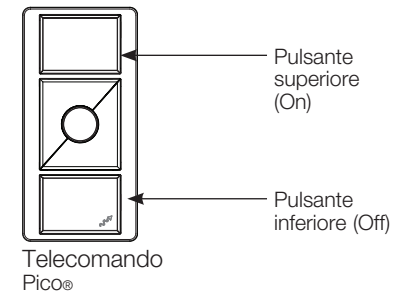
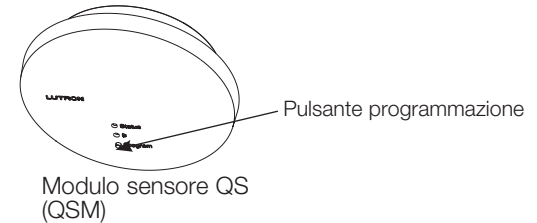


# Configurare il Telecomando Pico®

**Associazione del telecomando Pico® tramite un modulo sensore QS (QSM):**  
(per centraline GRAFIK Eye® QS cablate o con la modalità senza fili abilitata)

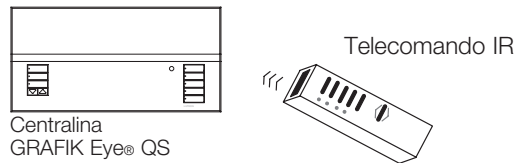


1. Tenere premuto il pulsante Programmazione sul QSM per 3 secondi per entrare in modalità programmazione. Verrà emesso 1 bip e il LED di stato inizierà a lampeggiare. Il display informativo sulla centralina GRAFIK Eye® QS indicherà che il QSM è in modalità programmazione.
2. Tenere premuto il pulsante inferiore sul telecomando Pico® per 6 secondi. Il QSM emetterà 3 bip per verificare l'associazione.
3. Tenere premuto il pulsante di programmazione sul QSM per 3 secondi per uscire dalla modalità programmazione.
4. Sul telecomando Pico®, tenere premuto i pulsanti superiore (On) e inferiore (Off) per 3 secondi fino a quando i LED sulla centralina GRAFIK Eye® QS iniziano a lampeggiare e il QSM emette 1 beep. Premere il pulsante OK sulla centralina GRAFIK Eye® QS per selezionare la modalità di funzionamento desiderata per il telecomando Pico®.
- 5a. Per assegnare un telecomando Pico® configurandolo per il controllo delle zone, utilizzare i pulsanti master per selezionare "Zona" e premere il pulsante OK per confermare. Utilizzare i pulsanti alza/abbassa per portare una zona al livello di intensità luminosa desiderato, quindi premere i pulsanti alza/abbassa simultaneamente per 1 secondo (fino a quando i LED delle zone lampeggiano quando viene raggiunto il livello di illuminazione preimpostato). Ripetere la procedura per tutte le zone che si desidera controllare con il telecomando Pico®.
- 5b. Per assegnare un telecomando Pico® configurandolo per il controllo delle scene, utilizzare i pulsanti master per selezionare "Scena", quindi premere il pulsante OK per confermare. Tenere premuto il pulsante superiore delle scene sulla centralina GRAFIK Eye® QS per 3 secondi (fino a quando i LED delle scene non iniziano a lampeggiare).
6. Sul telecomando Pico®, tenere premuto i pulsanti superiore e inferiore per 3 secondi fino a quando i LED sulla centralina GRAFIK Eye® QS smettono di lampeggiare e il QSM emette 1 beep.

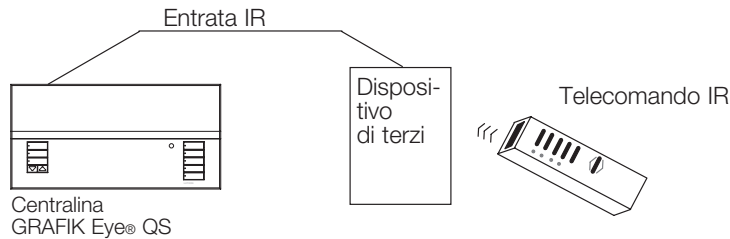


# Configurazione IR

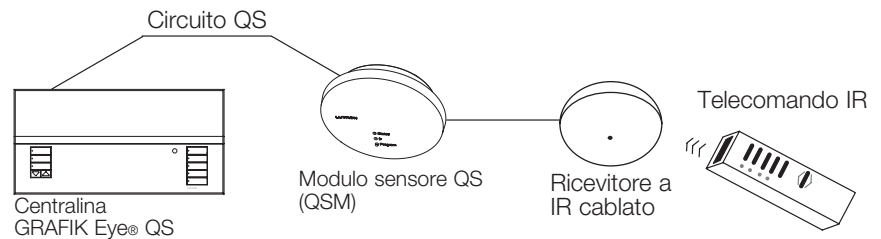
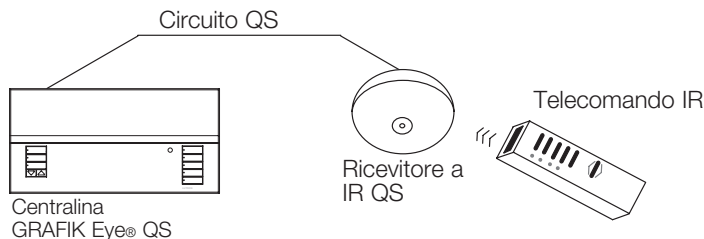
Con un telecomando a IR (IR) è possibile controllare direttamente la centralina GRAFIK Eye® QS tramite il ricevitore a IR ubicato sul lato frontale della stessa.



È inoltre possibile collegare un ripetitore a IR con alimentatore esterno ai morsetti per IR sulla centralina GRAFIK Eye® QS per consentire il controllo remoto mediante IR. Questo è utile per utilizzare dispositivi di altre marche con la centralina GRAFIK Eye® QS (ad esempio, applicazioni home theater). Un elenco completo dei comandi di programmazione a IR della centralina GRAFIK Eye® QS, è disponibile all'indirizzo [www.lutron.com/qs](http://www.lutron.com/qs).



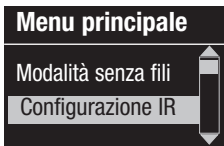
Un telecomando a IR può inoltre controllare indirettamente la centralina GRAFIK Eye® QS tramite un ricevitore a IR QS IR Eye o Lutron® collegato a un modulo sensore (QSM) per controllare il livello di illuminazione di una zona specifica o per il controllo delle scene. Prima di poter essere riconosciuti da un sistema GRAFIK Eye® QS, è necessario che il ricevitore e il sensore a IR QS vengano associati alla centralina GRAFIK Eye® QS.





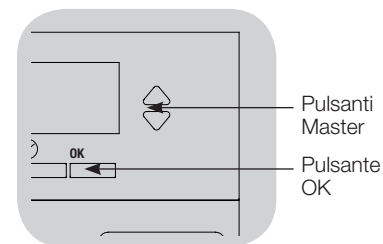
# Configurazione IR

## Abilitazione/disabilitazione del ricevitore a IR sulla centralina GRAFIK Eye® QS:



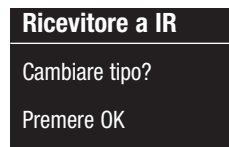
Nota: queste istruzioni consentono inoltre di abilitare o disabilitare le porte a IR sulla centralina GRAFIK Eye® QS.

1. Entrare in modalità programmazione
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Configurazione IR” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “IR integrato”, quindi premere il pulsante OK per confermare.
4. Premere i pulsanti master per evidenziare l’opzione “Abilitato” o “Disabilitato”, quindi premere il pulsante OK per confermare. Un messaggio confermerà che le impostazioni sono state salvate.
5. Uscire dalla modalità programmazione.

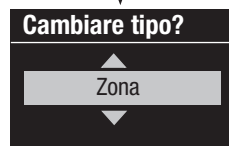


# Configurazione IR

Associazione del ricevitore a IR QS con una centralina GRAFIK Eye® QS (continua):



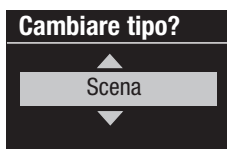
1. Rivolgere il telecomando verso il ricevitore a IR QS. Per entrare in modalità programmazione, tenere premuto il pulsante superiore "On" sul telecomando per 5 secondi, quindi premere entro 1 secondo e tenere premuto il pulsante inferiore "Off" per 5 secondi. Il LED sul ricevitore a IR QS inizierà a lampeggiare lentamente. Per continuare, premere il pulsante OK sulla centralina GRAFIK Eye® QS.



2a. Per assegnare il ricevitore a IR QS configurandolo per il controllo delle zona, utilizzare i pulsanti master per selezionare "Zona", quindi premere il pulsante OK per confermare. Utilizzare i pulsanti alza/abbassa sulla centralina GRAFIK Eye® QS per selezionare un livello preimpostato, quindi premere simultaneamente i pulsanti zona alza/abbassa per 1 secondo, fino a quando i LED di zona non iniziano a lampeggiare (livello preimpostato). Ripetere la procedura per tutte le zone che si desidera assegnare al ricevitore a IR QS. Il display visualizzerà il messaggio di conferma che le impostazioni sono state salvate.



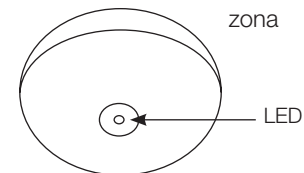
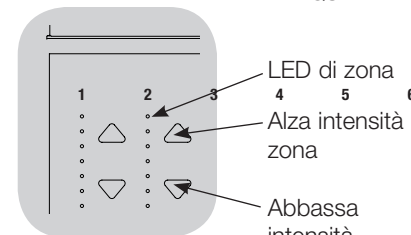
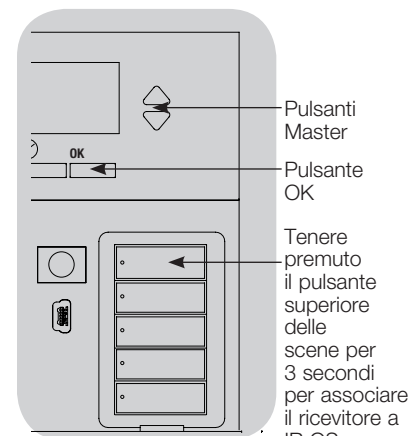
O



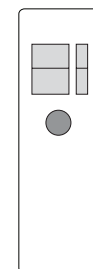
2b. Per assegnare il ricevitore a IR QS configurandolo per il controllo delle scena, utilizzare i pulsanti master per selezionare "Scena", quindi premere il pulsante OK per confermare. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Preferito" e premere il pulsante OK per confermare. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la scena preferita e premere il pulsante OK per confermare. Tenere premuto il pulsante superiore delle scene sulla centralina GRAFIK Eye® QS per 3 secondi (fino a quando i LED delle scene non iniziano a lampeggiare). Il display visualizzerà il messaggio di conferma che le impostazioni sono state salvate.



3. Rivolgere il telecomando verso il ricevitore a IR QS. Per uscire dalla modalità programmazione, tenere premuto il pulsante superiore "On" sul telecomando per 5 secondi, quindi premere entro 1 secondo e tenere premuto il pulsante inferiore "Off" per 5 secondi.



Ricevitore a IR QS



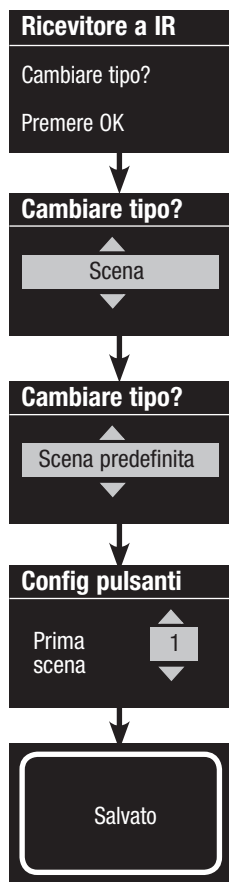
MIR-ITFS C-FLRC

# Configurazione IR

Il ricevitore a IR QS offre funzioni avanzate di controllo delle scene programmabili in base al telecomando a IR utilizzato. Per selezionare dalla centralina GRAFIK Eye® QS la modalità di controllo più appropriata, fare riferimento alla tabella sottostante:

Telecomando IR	Modalità di controllo
GRX-IT	4 pulsanti e spento o 5 pulsanti
GRX-8IT	8 pulsanti + Off
MIR-ITFS	Controllo preferito o di zona
C-FLRC	Controllo preferito o di zona
Telecomando a IR di terzi	Predefinito

## Associazione del ricevitore a IR QS con una centralina GRAFIK Eye® QS:

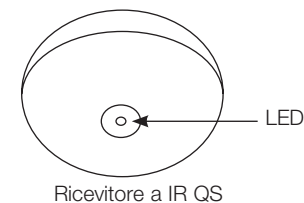
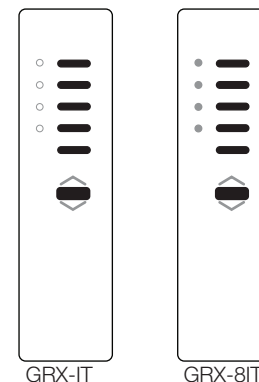
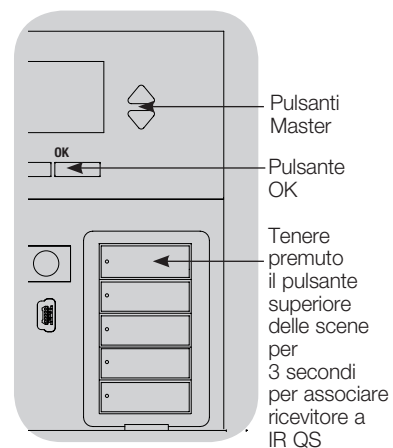


**Nota:** per l'uso con i telecomandi Lutron modelli GRX-IT e GRX-8IT o con telecomandi di terzi.

1. Rivolgere il telecomando verso il ricevitore a IR QS. Per entrare in modalità programmazione, tenere premuto i pulsanti superiore e inferiore del telecomando per 3 secondi, fino a quando il LED sul ricevitore a IR QS non inizia a lampeggiare lentamente.
2. Tenere premuto il pulsante superiore delle scene sulla centralina GRAFIK Eye® QS per 3 secondi. I LED delle scene confermeranno che il ricevitore a IR QS è stato associato. Premere il pulsante OK per continuare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Scena", quindi premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare uno dei tipi di controllo delle scene (elenco sottostante) corrispondente al telecomando a IR che sarà utilizzato con il ricevitore a IR QS. Premere il pulsante OK per accettare.  
Se non è stata selezionata l'opzione "Predefinito", un messaggio chiederà di indicare a quale scena corrisponde il pulsante superiore del telecomando. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la scena desiderata, quindi premere il pulsante OK per accettare. Il display visualizzerà il messaggio di conferma che le impostazioni sono state salvate.

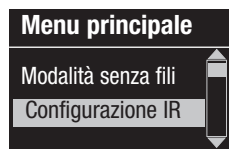
**Nota:** verrà attivato il tipo di controllo delle scene "Predefinito" indipendentemente dal comando trasmesso alla centralina GRAFIK Eye® QS.

5. Rivolgere il telecomando verso il ricevitore a IR QS. Per uscire dalla modalità programmazione tenere premuti simultaneamente i pulsanti superiore e inferiore del telecomando per 3 secondi.

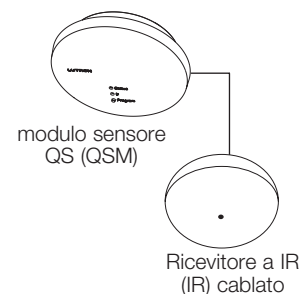
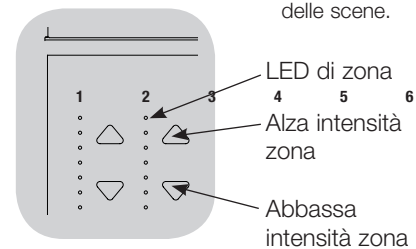
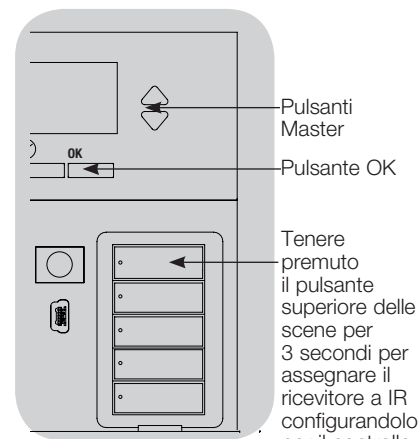
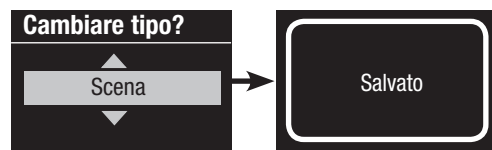


# Configurazione IR

## Associazione dei ricevitori a IR tramite un modulo sensore QS (QSM):



1. All'accensione, il QSM rileverà e configurerà automaticamente i ricevitori a IR cablati, dopo aver ricevuto un segnale valido. Utilizzare un telecomando a IR per inviare un segnale a tutti i ricevitori collegati al sistema.
2. Entrare nella modalità programmazione della centralina GRAFIK Eye® QS.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Configura IR" e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Programmazione" e premere il pulsante OK per confermare. Il display visualizzerà "Ricerca" mentre l'unità rileva i ricevitori a IR disponibili.
5. Utilizzare i pulsanti master per scorrere l'elenco di ricevitori a IR disponibili (il ricevitore visualizzato lampeggerà). Quando viene visualizzato il ricevitore a IR desiderato, premere il pulsante OK per selezionarlo. Premere di nuovo il pulsante OK per continuare.
- 6a. Per assegnare il ricevitore a IR configurandolo per il controllo delle zona, utilizzare i pulsanti master per selezionare "Zona", quindi premere il pulsante OK per confermare. Utilizzare i pulsanti alza/abbassa per portare una zona al livello di intensità luminosa desiderato, quindi premere i pulsanti alza/abbassa simultaneamente per 1 secondo (fino a quando i LED delle zone non lampeggiano al raggiungimento del livello di illuminazione preimpostato). Ripetere la procedura per tutte le zone che si desidera controllare con il ricevitore a IR.
- 6b. Per assegnare il ricevitore a IR configurandolo per il controllo delle zona, utilizzare i pulsanti master per selezionare "Zona", quindi premere il pulsante OK per confermare. Tenere premuto il pulsante superiore delle scene sulla centralina GRAFIK Eye® QS per 3 secondi (fino a quando i LED delle scene iniziano a lampeggiare).
7. Premere il pulsante orologio (indietro) per tornare all'elenco di ricevitori a IR disponibili e se necessario ripetere i vari passaggi per altri ricevitori.
8. Uscire dalla modalità programmazione della centralina GRAFIK Eye® QS.



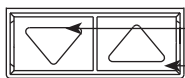
# Associazione dei sistemi di controllo degli avvolgibili Sivoia® QS con le centraline GRAFIK Eye® QS

Se un sistema GRAFIK Eye® QS comprende sistemi motorizzati per finestre Sivoia® QS (avvolgibili o tende su binari) e una centralina GRAFIK Eye® QS con uno o più gruppi di pulsanti tende, è possibile associare i gruppi di pulsanti tende sulla centralina con le tende in modo che i pulsanti possano controllare direttamente le tende.

## Per le tende Sivoia® QS collegate direttamente alla centralina GRAFIK Eye® QS:

Per associare o disassociare le tende dal gruppo pulsanti tende:

1. Sul gruppo di pulsanti tende della centralina GRAFIK Eye® QS che si desidera assegnare alle tende, entrare in modalità programmazione tende: Tenere premuto i pulsanti superiore (apri) e inferiore (chiudi) simultaneamente per 3 secondi I LED superiore e inferiore lampeggeranno. Le tende che non sono assegnate si muoveranno verso l'alto (apertura) e quelle assegnate verso il basso (chiusura).
2. Premere il pulsante superiore (apertura) per iniziare la procedura di assegnazione.
3. Premere ripetutamente il pulsante superiore (apertura) per passare agli indirizzi successivi, premere quello inferiore (chiusura) per tornare agli indirizzi precedenti.
4. Premere il pulsante **abbassa** del gruppo tende per associare il sistema motorizzato per finestre. Premere il pulsante **alza** per disassociare il sistema.



Pulsante abbassa:  
premere per associare  
Pulsante alza: premere  
per disassociare

5. Uscire dalla modalità programmazione tenda: Tenere premuto i pulsanti superiore (apri) e inferiore (chiudi) simultaneamente per 3 secondi I LED superiore e inferiore smetteranno di lampeggiare.

## Per i sistemi motorizzati per finestre Sivoia® QS senza fili:

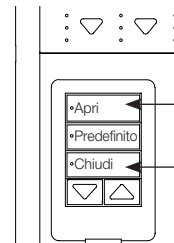
Per associare le tende con un gruppo pulsanti tende:

1. Assicurarsi che la modalità senza fili della centralina GRAFIK Eye® QS sia "Abilitato".
2. Sul gruppo pulsanti tende della centralina GRAFIK Eye® QS che si desidera assegnare alle tende, entrare in modalità programmazione: Tenere premuto i pulsanti superiore (apri) e inferiore (chiudi) simultaneamente per 3 secondi I LED superiore e inferiore lampeggeranno.
3. I LED sulla EDU e l'antenna senza fili degli avvolgibili/ tende su binari non associate lampeggeranno lentamente. Sull'avvolgibile/tenda su binario che si vuole associare al gruppo pulsanti tende, premere qualsiasi pulsante; il LED sulla EDU lampeggerà rapidamente per indicare che la tenda è ora associata al gruppo pulsanti tende sulla centralina GRAFIK Eye® QS.
4. Ripetere la fase 2 per associare altri avvolgibili/tende su binari a quel gruppo pulsanti tende.
5. Uscire dalla modalità programmazione tenda: Tenere premuto i pulsanti superiore (apri) e inferiore (chiudi) simultaneamente per 3 secondi I LED superiore e inferiore smetteranno di lampeggiare.
6. Ripetere i punti da 1 a 5 per eventuali ulteriori gruppi pulsanti tende.

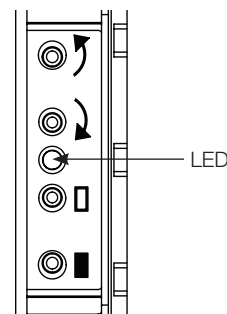
Per disassociare le tende da un gruppo pulsanti tende:

Per procedere all'associazione di avvolgibili/tende su binari, ripetere, nello stesso ordine, i punti sopra riportati. In modalità programmazione tende, premere qualsiasi pulsante sull'unità elettronica di azionamento (EDU) dell'avvolgibile/della tenda su binario che si desidera disassociare dal gruppo pulsanti tende; i LED verdi sull'EDU e sull'antenna lampeggeranno lentamente a indicare che la tenda è disassociata dal gruppo pulsanti tende sulla centralina GRAFIK Eye® QS.

**Nota:** il segnale senza fili ha una portata di 9 m in edifici standard o 18 m se tra i due dispositivi non vi sono ostacoli.



Tenere premuto i pulsanti superiore (apertura) e inferiore (chiusura) sul gruppo pulsanti tende della centralina GRAFIK Eye® QS per entrare o uscire dalla modalità programmazione tende.



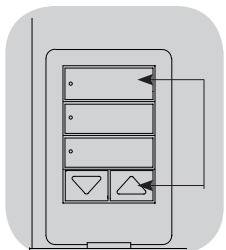
EDU per avvolgibili/ tende su binari Sivoia® QS senza fili

## Modifica delle impostazioni delle tende (per avvolgibili/tende su binari Sivoia® QS senza fili e non)

**Impostazione dei limiti** (solo per avvolgibili/tende su binari)

**Nota:** quando si entra in modalità impostazione limiti, le tende inizieranno a spostarsi di circa 20 cm verso l'alto o verso il basso. **Prima di entrare in tale modalità, assicurarsi che ciascuna tenda sia posizionata in modo che il tessuto possa spostarsi per il tratto indicato verso l'alto e verso il basso.**

1. In qualsiasi gruppo pulsanti tende, tenere premuti simultaneamente i pulsanti superiore e alza. Il LED accanto ai pulsanti superiore e inferiore si accenderanno e spegneranno.



In qualsiasi momento mentre ci si trova in modalità impostazione limiti, è possibile spostare contemporaneamente tutte le tende al limite di apertura corrente premendo due volte il pulsante superiore (o al limite di chiusura corrente premendo due volte il pulsante inferiore).

**Nota:** per poter regolare i limiti di escursione delle tende, è innanzitutto necessario associare le unità elettroniche di azionamento (EDU) a un gruppo pulsanti tende.

2. Selezionare la EDU che si vuole regolare utilizzando il pulsante superiore sul gruppo pulsanti tende. A ogni pressione e rilascio del pulsante superiore, una diversa EDU assegnata a quel gruppo pulsanti tende si sposterà verso la posizione di apertura e di chiusura con un'escursione di 20 cm per indicare che è selezionata.

Premere il pulsante superiore fino a quando non si sposta l'EDU della tenda che si desidera modificare. (È possibile utilizzare anche il pulsante superiore, che seleziona le EDU assegnate nell'ordine opposto).

3. Regolare l'EDU attualmente selezionata sul livello desiderato per il limite di apertura (la posizione di apertura massima consentita per la tenda in questione) utilizzando i pulsanti alza e abbassa.



4. Tenere premuto il pulsante superiore nel gruppo pulsanti tende per 5 secondi per memorizzare la posizione corrente come limite di apertura. Il LED accanto al pulsante superiore lampeggerà rapidamente per 2 secondi.
5. Regolare l'EDU attualmente selezionata sul livello desiderato per il limite di chiusura (la posizione di chiusura massima consentita per la tenda in questione) utilizzando i pulsanti alza e abbassa.

6. Tenere premuto il pulsante inferiore nel gruppo pulsanti tende per 5 secondi per memorizzare la posizione corrente come limite di chiusura. Il LED accanto al pulsante inferiore lampeggerà rapidamente per 2 secondi.
7. Ripetere le fasi dalla 2 alla 6 per impostare i limiti di apertura e chiusura per ciascuna tenda assegnata al gruppo pulsanti tende.

8. Tenere premuti simultaneamente i pulsanti superiore e alza nel gruppo pulsanti tende per uscire dalla modalità impostazione limiti.

**Nota:** non è possibile impostare da telecomando i limiti per le tende Sivoia® QS senza fili tramite centraline GRAFIK Eye® QS. I limiti devono essere impostati manualmente dall'EDU senza fili di controllo della tenda (consultare le istruzioni relative alla tenda Sivoia® QS senza fili).

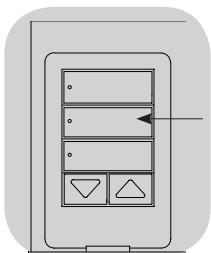
## Modifica delle impostazioni delle tende (per avvolgibili/tende su binari Sivoia® QS senza fili e non)

### Regolazione dei livelli preimpostati: Metodo semplice

1. Utilizzare i pulsanti alza e abbassa nel gruppo pulsanti tende per impostare tutte le EDU delle tende sui livelli preimpostati desiderati.



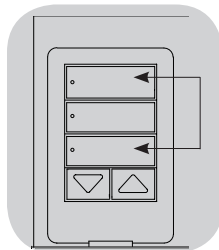
2. Tenere premuto il pulsante centrale nel gruppo pulsanti tende per 5 secondi per salvare le posizioni preimpostate delle EDU. Il LED accanto al pulsante lampeggerà e quindi si accenderà con luce fissa per indicare che il valore è stato memorizzato.



**Nota:** una volta assegnati i valori preimpostati delle EDU ai pulsanti di un gruppo pulsanti tende, tali livelli preimpostati sono accessibili per una EDU solo utilizzando il gruppo pulsanti al quale è assegnata; un gruppo pulsanti tende può accedere solo ai livelli preimpostati delle EDU ad esso assegnate.

### Regolazione dei livelli preimpostati: Metodo avanzato

- Il metodo avanzato per la regolazione dei livelli preimpostati è necessario solo se si desidera definire per le tende assegnate al gruppo pulsanti tende posizioni diverse da quelle preimpostate. Se, tuttavia, si desidera che tutte le tende di un gruppo siano allineate una con l'altra a un livello predefinito, è necessario utilizzare il metodo semplice presentato sulla sinistra.
- Quando si entra in modalità assegnazione, le tende inizieranno a spostarsi dal proprio limite di apertura a quello di chiusura e viceversa. **Assicurarsi di avere impostato correttamente i limiti di apertura e chiusura.**



1. Nella colonna tende della quale si vuole modificare i livelli predefiniti, tenere premuti simultaneamente i pulsanti superiore e inferiore. I LED accanto ai pulsanti lampeggeranno. Le EDU dei sistemi di oscuramento finestre assegnati si porteranno al limite di chiusura, mentre quelle dei sistemi non assegnati si porteranno al limite di apertura.
2. Premere e rilasciare il pulsante centrale di quel gruppo pulsanti tende. Il LED adiacente lampeggerà rapidamente. Le EDU delle tende assegnate si porteranno automaticamente ai livelli preimpostati correnti.

3. Utilizzare i pulsanti alza e abbassa per spostare assieme tutte le EDU delle tende assegnate al livello preimpostato desiderato.



4. Per spostare singolarmente una EDU sul livello desiderato, selezionare la EDU utilizzando il pulsante superiore nel gruppo pulsanti tende. A ogni pressione e rilascio del pulsante superiore, una diversa EDU assegnata a quel gruppo pulsanti tende si sposterà verso la posizione di apertura e di chiusura con un'escursione di 20cm. Premere ripetutamente fino a quando non si sposta l'EDU del sistema che si desidera modificare. Regolare l'EDU all'altezza desiderata utilizzando i pulsanti alza e abbassa.

Ripetere questa procedura per tutte le EDU assegnate.

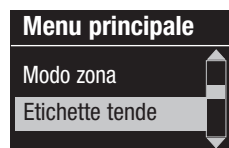
5. Una volta verificato che per tutte le EDU assegnate sono state impostate sui livelli predefiniti desiderati, tenere premuto il pulsante centrale nel gruppo pulsanti tende per 5 secondi. Il livello preimpostato viene salvato.
6. Tenere premuti simultaneamente i pulsanti superiore e inferiore nel gruppo pulsanti tende per 5 secondi per uscire dalla modalità normale. I LED accanto ai pulsanti smetteranno di lampeggiare.



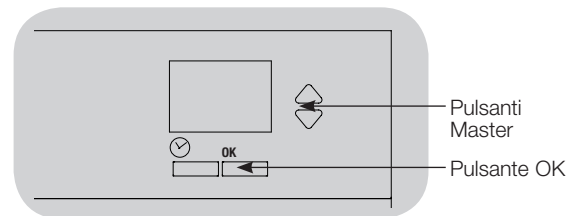
## Modifica delle impostazioni delle tende

(per avvolgibili/tende su binari Sivoia® QS senza fili e non)

Assegnazione di un nome a un gruppo di tende



1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Etichette tende” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare il gruppo tende desiderato e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Personalizzato” e premere il pulsante OK per confermare.
5. Utilizzare i pulsanti master per scorrere i caratteri (lettere minuscole e maiuscole più i numeri 0-9). Il carattere che si sta modificando viene visualizzato come sottolineato a display. Premere OK per selezionare il carattere desiderato, quindi ripetere per tutti i caratteri disponibili. Scegliere uno spazio (nessun carattere) e premere OK per selezionare eventuali altri caratteri. Premere il pulsante OK per confermare.
6. Il display visualizzerà il messaggio di conferma che il nome è stato salvato.
7. Uscire dalla modalità programmazione.





# Associazione di più centraline GRAFIK Eye® QS

Quando in un sistema è presente più di una centralina GRAFIK Eye® QS, è spesso utile associarle in modo che certe funzioni vengano trasmesse alle altre centraline GRAFIK Eye® QS associate.

- **Unità non senza fili:** alla prima connessione al circuito QS, tutte le centraline GRAFIK Eye® QS non senza fili e non programmate rifletteranno le scene attivate e i pulsanti master premuti nelle altre centraline collegate al circuito. L'associazione o la disassociazione delle centraline determina quale unità sul circuito QS "parlerà" o "ascolterà" le altre. Le centraline associate su un circuito QS rifletteranno inoltre le impostazioni orologio e dell'ingresso a contatti delle altre centraline.
- **Unità senza fili:** le centraline GRAFIK Eye® QS senza fili non riproducono automaticamente le scene attivate e i pulsanti master premuti, ma devono essere programmate a tal fine. (L'associazione di due centraline senza fili non determinerà la trasmissione delle impostazioni orologio e dell'ingresso a contatti alle altre centraline.) Quando vengono associate più centraline, assicurarsi che la modalità senza fili su entrambe le unità sia impostata su "Abilitato".

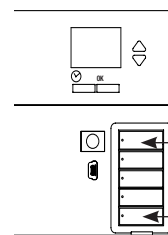
**Nota:** il segnale senza fili ha una portata di 9 m in edifici standard o 18 m se tra i due dispositivi non vi sono ostacoli.

## Per associare due centraline GRAFIK Eye® QS:

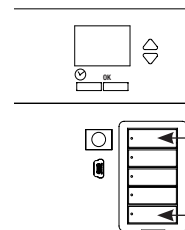
1. Iniziare dalla centralina GRAFIK Eye® QS che parla; il risultato delle pressioni dei pulsanti sarà riprodotto sull'altra centralina (nel disegno sottostante, si tratta della centralina GRAFIK Eye® QS A). Tenere premuti simultaneamente i pulsanti superiore e inferiore delle scene fino a quando i LED non iniziano a lampeggiare (circa 3 secondi).
2. Continuare con la centralina GRAFIK Eye® QS in ascolto (il risultato delle pressioni dei pulsanti verrà riprodotto sull'altra centralina, nel disegno sottostante, si tratta della centralina GRAFIK Eye® QS B). Tenere premuto il pulsante superiore delle scene fino a quando il LED lampeggia (circa 3 secondi).
3. Ritornare alla centralina GRAFIK Eye® QS che "parla" (A). Tenere premuti simultaneamente i pulsanti superiore e inferiore delle scene fino a quando i LED non smettono di lampeggiare (circa 3 secondi).
4. Ripetere il processo nell'ordine inverso per consentire alla centralina GRAFIK Eye® QS A di "ascoltare" la centralina GRAFIK Eye® QS B, in modo che entrambe le unità si imitino a vicenda.

## Per disassociare due centraline GRAFIK Eye® QS:

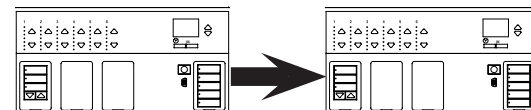
Ripetere la procedura di associazione nello stesso ordine, quindi tenere premuto il pulsante delle scene sulla centralina B per procedere alla disassociazione.



Sull'unità che "parla", tenere premuto i pulsanti superiore e inferiore delle scene per 3 secondi per iniziare o terminare la procedura di associazione o disassociazione con l'unità "in ascolto".



Sulla centralina "in ascolto", tenere premuto il pulsante superiore delle scene per 3 secondi per procedere all'associazione o il pulsante inferiore per 3 secondi per procedere alla disassociazione, con l'unità che "parla".



Centralina GRAFIK Eye® QS A  
"Parla" alla centralina GRAFIK Eye® QS B; l'attivazione delle scene e il risultato delle pressioni dei pulsanti master sull'unità A vengono riprodotti sull'unità B.

Centralina GRAFIK Eye® QS B  
"Ascolta" la centralina GRAFIK Eye® QS A; la centralina B riproduce le scene attivate e il risultato delle pressioni dei pulsanti master sull'unità A.

# Funzionamento dell'orologio

## Impostazione della data e dell'ora

### Menu principale

Orologio  
Configurazione scena

### Orologio

Termina fuori-orario  
Ora e data

### Imposta formato

12 ore

### Imposta ora

08 : 00 AM

### Imposta ora

08 : 30 AM

### Imposta data

2009

### Imposta data

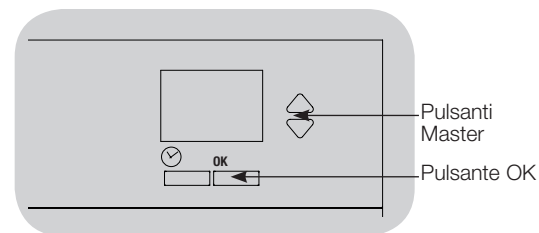
Mar

### Imposta data

17

Salvato

1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Orologio" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Data e ora" e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "12 ore" o "24 ore" e premere il pulsante OK per confermare.
5. Utilizzare i pulsanti master per selezionare l'ora corrente e premere il pulsante OK per confermare. Ripetere la procedura per i minuti correnti.
6. Utilizzare i pulsanti master per selezionare l'anno corrente e premere il pulsante OK per confermare. Ripetere per il mese e la data correnti.
7. Il display visualizza un messaggio di conferma che la data e l'ora sono state salvate.
8. Uscire dalla modalità programmazione.



# Funzionamento dell'orologio

## Impostazione della località

### Menu principale

Orologio  
Configurazione scena

### Orologio

Ora e data  
Posizione

### Posizione per

Paese, Città  
Lat/longitudine

### Paese

USA

### Stato

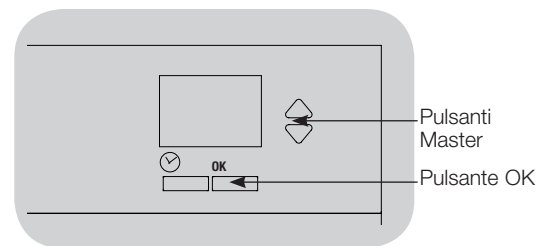
Pennsylvania

### Città

Philadelphia

Salvato

1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Orologio" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Località" e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per scegliere di impostare la località per paese e città o per latitudine e longitudine. Premere il pulsante OK per confermare.
5. Utilizzare i pulsanti master per selezionare il paese e premere il pulsante OK per confermare. Ripetere la procedura per lo stato e la città più vicina.
6. Il display visualizza un messaggio di conferma che la data e l'ora sono state salvate.
7. Uscire dalla modalità programmazione.



## Impostazione dell'ora legale

### Orologio

Posizione  
Imposta DST

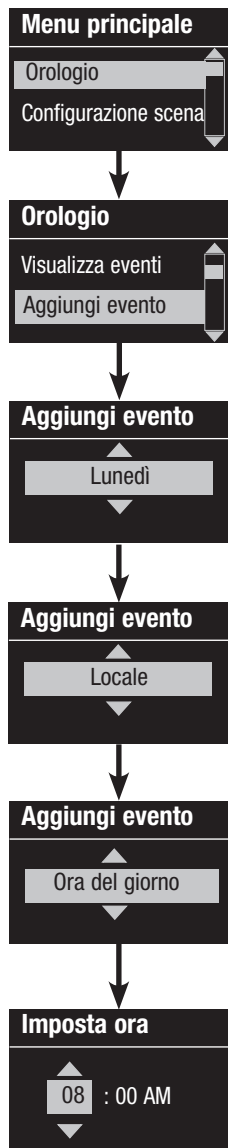
### DST

Sì

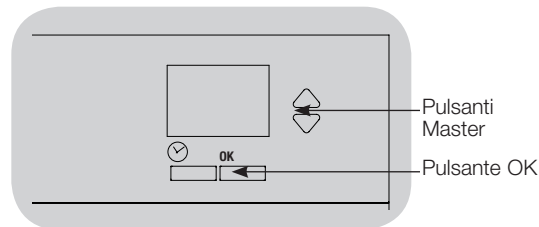
1. Entrare in modalità programmazione e selezionare "Orologio". Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Imposta DST" e premere il pulsante OK per confermare.
2. Utilizzare i pulsanti master per evidenziare "Sì" se la località utilizza l'ora legale o "NO" se non l'utilizza. Premere il pulsante OK per confermare.
3. In caso positivo, utilizzare i pulsanti master per selezionare "USA 2007" (dalla seconda domenica di marzo alla prima domenica di novembre) o "Altro". Se si sceglie "Altro," seguire le istruzioni a video per impostare le date di inizio e fine e la durata.
4. Premere il pulsante OK per confermare. Il display visualizza un messaggio di conferma che la data e l'ora sono state salvate.
5. Uscire dalla modalità programmazione.

# Funzionamento dell'orologio

## Aggiungi evento



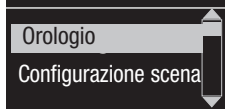
1. Entrare in modalità programmazione.
  2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Orologio” e premere il pulsante OK per confermare.
  3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Aggiungi eventi” e premere il pulsante OK per confermare.
  4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la ricorrenza di questo evento: giorno della settimana, vacanza, giorni feriali o fine settimana, quindi premere OK per confermare.
  5. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la località di un evento orologio (locale o remota), quindi premere il pulsante OK per confermare.
    - Gli eventi locali influenzano le scene controllate dalla centralina GRAFIK Eye® QS
    - Gli eventi remoti influenzano le scene controllate da un altro dispositivo sul circuito QS (es. Energi Savr Node™ QS)
- Nota:** gli eventi orologio remoti fungono da orologio virtuale per dispositivi sul circuito QS non provvisti di orologio proprio. Questo consente alla centralina GRAFIK Eye® QS di attivare scene su altri dispositivi senza modifiche all’ambiente che controlla.
6. Utilizzare i pulsanti master per selezionare il tipo di evento (ora fissa del giorno o relativa al tramonto e all’alba) e premere il pulsante OK per confermare.
  7. Per un evento a ora fissa, utilizzare i pulsanti master per selezionare l’ora di inizio dell’evento, quindi premere il pulsante OK per confermare. Ripetere la procedura per i minuti.  
Nel caso l’ora dell’evento sia legata all’alba e al tramonto, utilizzare i pulsanti master e il pulsante OK per impostare l’ora, quindi i minuti relativi all’alba e al tramonto (massimo 1 ora 59 minuti prima o dopo l’alba o il tramonto).
  8. Utilizzare i pulsanti master per selezionare l’azione desiderata per un evento orologio:
    - Scene 1-16 e spento
    - Gruppi tende 1-3 apertura, livello preimpostato o chiusura
    - Attiva/termina fuori-orario
    - Abilita/disabilita sensore presenza
    - Abilita/disabilita eventi “occupato”
    - Abilita/disabilita controllo luce naturale
  9. Il display visualizza un messaggio di conferma che l’evento è stato salvato.
  10. Ripetere i passaggi dal 4 al 9 per eventualmente configurare altri eventi.
  11. Uscire dalla modalità programmazione.



# Funzionamento dell'orologio

## Eliminazione di un evento

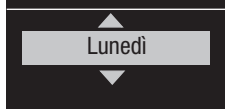
### Menu principale



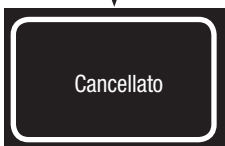
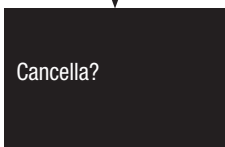
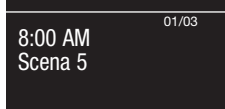
### Orologio



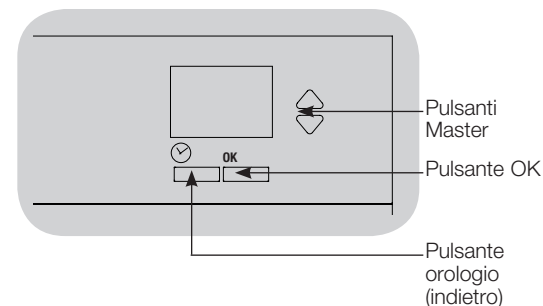
### Elimina



### Elimina

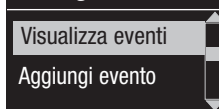


1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Orologio" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Elimina eventi" e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare il giorno della settimana (o la vacanza) durante il quale si verifica l'evento e premere il pulsante OK per confermare.
5. Utilizzare i pulsanti master per selezionare l'evento da eliminare e premere il pulsante OK per confermare.
6. Viene visualizzata una schermata che chiede conferma dell'eliminazione dell'evento. Premere il pulsante OK per confermare e procedere all'eliminazione o premere il pulsante orologio per tornare indietro.
7. Il display visualizza un messaggio di conferma che l'evento è stato eliminato.
8. Uscire dalla modalità programmazione.

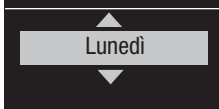


## Visualizzazione di un evento

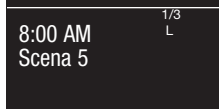
### Orologio



### Visualizza eventi



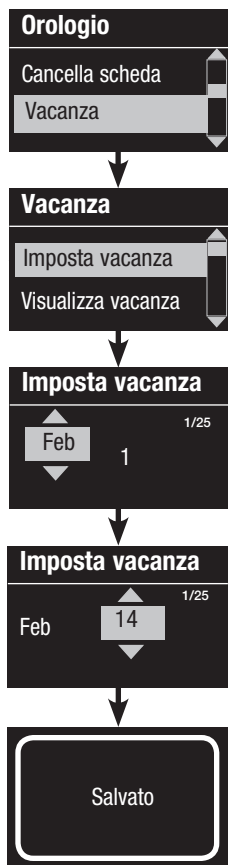
### Visualizza



1. Entrare in modalità programmazione, selezionare "Orologio" quindi "Visualizza eventi".
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare il giorno della settimana (o la vacanza) durante il quale si verifica l'evento e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare l'evento da visualizzare e premere il pulsante OK per confermare.
4. Premere il pulsante OK per tornare al menu Orologio.
5. Uscire dalla modalità programmazione.

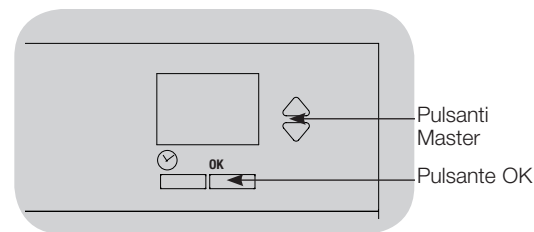
# Funzionamento dell'orologio

## Impostazione di una vacanza



1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Orologio" e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Holiday" e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Imposta vacanza" e premere il pulsante OK per confermare.
5. Utilizzare i pulsanti master per impostare il mese della vacanza e premere il pulsante OK per confermare. Ripetere la procedura per la data.
6. Un messaggio a display conferma che la vacanza è stata impostata.
7. Uscire dalla modalità programmazione.

**Nota:** nella centralina GRAFIK Eye® QS è possibile impostare fino a 25 vacanze diverse. Per aggiungere eventi orologio di tipo vacanza, seguire le istruzioni riportate nella sezione "Aggiunta di un evento".



## Visualizzazione di una vacanza



1. Entrare in modalità programmazione, selezionare "Orologio" quindi "Vacanza" e "Visualizza vacanza".
2. Utilizzare i pulsanti master per scorrere le date delle vacanze programmate.
3. Se non sono state programmate vacanze, verrà visualizzato un messaggio informativo a display.
4. Uscire dalla modalità programmazione.

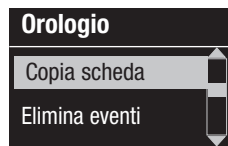
## Eliminazione di una vacanza



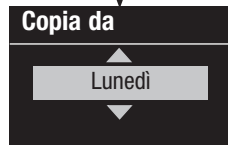
1. Entrare in modalità programmazione, selezionare "Orologio" quindi "Vacanza" ed "Elimina vacanza".
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la vacanza che si desidera eliminare (o eliminare tutte le vacanze), quindi premere il pulsante OK per confermare.
3. Premere il pulsante OK per eliminare la vacanza selezionata. Il display visualizza un messaggio di conferma che la vacanza è stata eliminata.
4. Uscire dalla modalità programmazione.

# Funzionamento dell'orologio

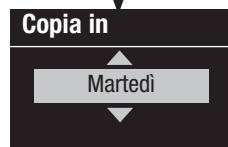
## Copia di un programma



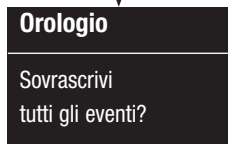
1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Orologio" e premere il pulsante OK per confermare.



3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Copia programma" e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare il giorno di cui si vuole copiare il programma e premere il pulsante OK per confermare.



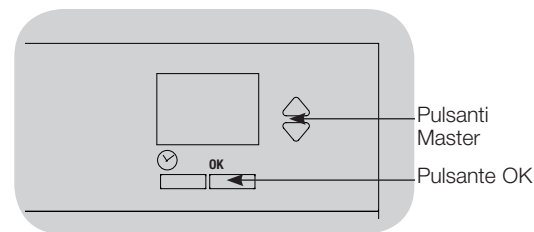
5. Utilizzare i pulsanti master per selezionare il giorno in cui si vuole copiare il programma e premere il pulsante OK per confermare.



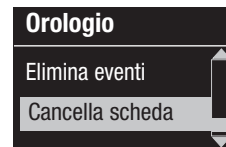
6. Un messaggio a display chiederà di confermare la sovrascrittura di tutti gli eventi previsti nel giorno selezionato, premere il pulsante OK per confermare.



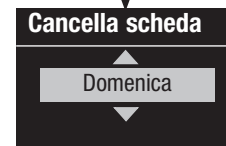
7. Uscire dalla modalità programmazione.



## Eliminazione di un programma



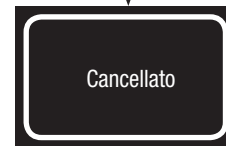
1. Entrare in modalità programmazione, selezionare "Orologio", quindi "Elimina programma".



2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare il giorno del programma che si desidera eliminare e premere il pulsante OK per confermare.



3. Il display visualizza un messaggio di conferma che l'evento è stato eliminato.



4. Un messaggio a display chiederà di confermare l'eliminazione del programma nel giorno selezionato, premere il pulsante OK per confermare.
5. Uscire dalla modalità programmazione.

## Fuori-Orario

La funzione fuori-orario della centralina GRAFIK Eye® QS può essere utilizzata per impostare automaticamente l'illuminazione a un livello di risparmio energetico (normalmente, "scena Spento"). Questa funzione consente agli occupanti di accendere manualmente le luci, che verranno invece spente automaticamente dopo un periodo di tempo predefinito.

All'attivazione della modalità fuori-orario, le luci lampeggeranno per avvertire gli occupanti che presto si abbasseranno fino a portarsi ai livelli previsti per la scena fuori-orario. Gli occupanti potranno premere un pulsante di un tastierino per prolungare il periodo che precede il successivo lampeggio delle luci.

La funzione fuori-orario della centralina GRAFIK Eye® QS offre tre (3) modalità di funzionamento:

- **Abilitata:** la centralina GRAFIK Eye® QS consentirà l'attivazione della modalità fuori-orario.
- **Imita:** la centralina GRAFIK Eye® QS eseguirà le impostazioni fuori-orario di un altro dispositivo associato sul circuito QS.
- **Disabilitato (predefinita):** la centralina GRAFIK Eye® QS non attiverà la modalità fuori-orario (anche se riceve i relativi comandi da un evento orologio, ingresso a contatti o un altro dispositivo sul circuito QS).

**Nota:** la funzione fuori-orario deve essere programmata per iniziare o terminare mediante eventi orologio, segnali da un ingresso a contatti o da un altro dispositivo associato sul circuito QS. La centralina GRAFIK Eye® QS attiverà questa funzione solo se la modalità fuori-orario è impostato su "Abilitata" o "Imita".

### Impostazioni modalità fuori-orario

Conteggio lampeggi: il numero di volte che le luci lampeggiano per avvisare gli occupanti che verrà presto attivata la scena fuori-orario.

Intervallo: da 0 a 15 lampeggi (predefinito 3 lampeggi)

Ritardo: tempo previsto tra il termine del "conteggio lampeggi" e l'attivazione della scena fuori-orario.

Intervallo: da 1 a 180 minuti (predefinito 15 minuti)

Tempo di avviso: tempo previsto tra l'interruzione della scena fuori-orario e il successivo lampeggio delle luci/riavvio del conto alla rovescia del ritardo.

Intervallo: da 1 a 180 minuti (predefinito 5 minuti)

Scena fuori-orario: la scena che verrà attivata dalla centralina GRAFIK Eye QS una volta trascorso il tempo di ritardo previsto.

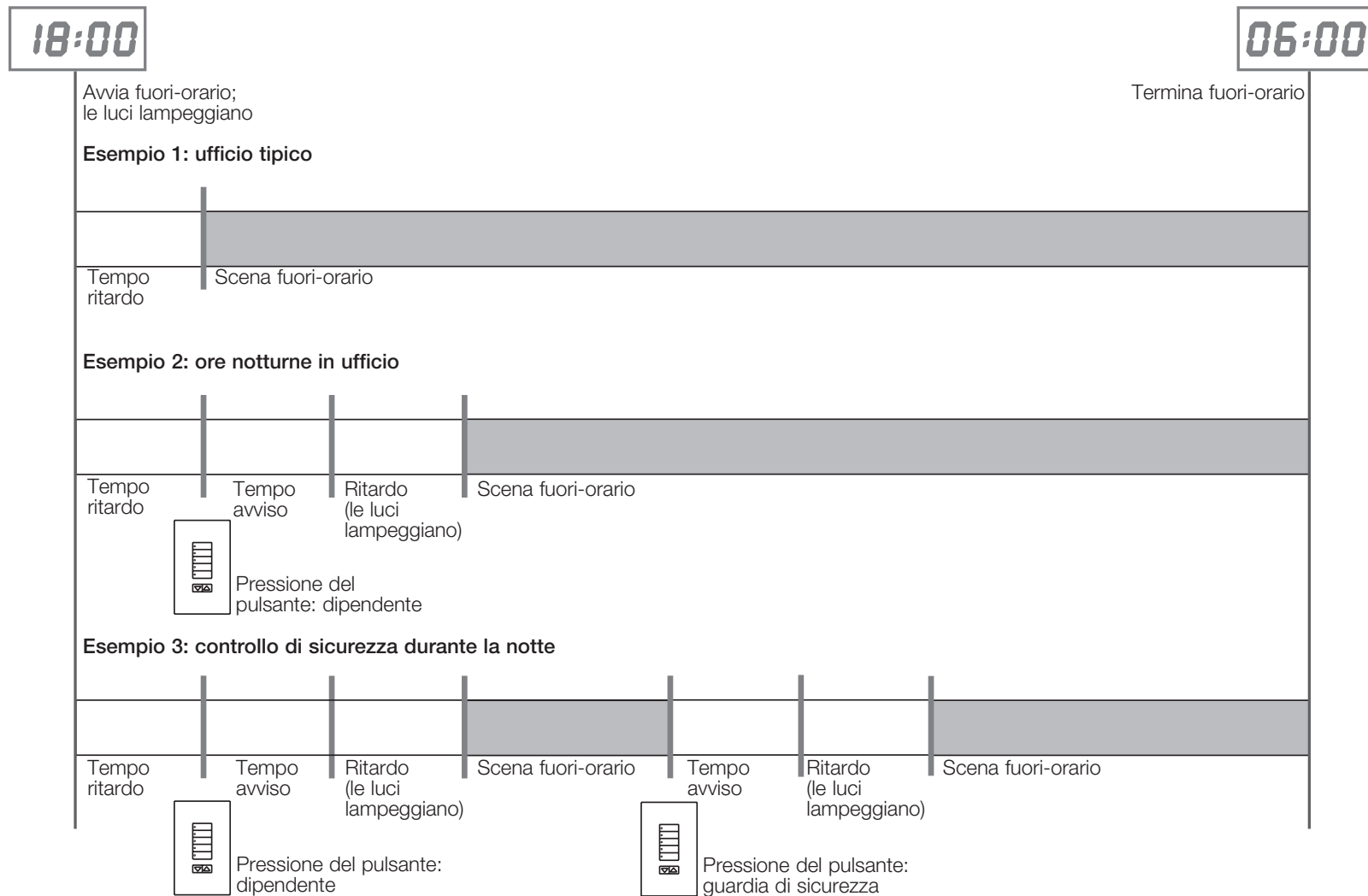
Intervallo: scene da 1 a 16, Spento (predefinito scena 5)

*(Vedere l'esempio alla pagina seguente)*



# Fuori-Orario

## Esempi di modalità fuori-orario



# Fuori-Orario

## Impostazione della funzione fuori-orario

### Menu principale

Orologio  
Config scena

### Orologio

Vacanza  
Config fuori-orario

### Fuori-Orario

Abilitato

### Tempo avviso

5 minuti

### Conteggio lampeggi

3

### Tempo ritardo

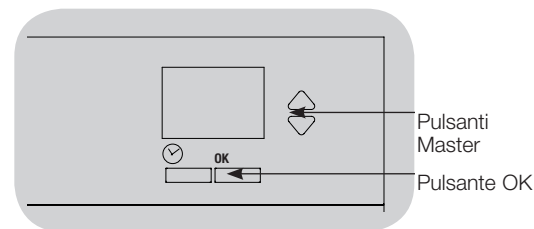
15 minuti

1. Entrare in modalità programmazione.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Orologio” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Configurazione fuori-orario” e premere il pulsante OK per confermare.
4. Utilizzare i pulsanti master per selezionare la modalità fuori-orario desiderata e premere il pulsante OK per confermare.
5. (Se la modalità fuori-orario è stata impostata su “Abilitato”) Utilizzare i pulsanti master per evidenziare i valori desiderati per le opzioni Conteggio lampeggi, Ritardo, Tempo di avviso e Scena fuori-orario. Premere il pulsante OK per confermare ogni modifica. Il display visualizzerà il messaggio di conferma che le impostazioni fuori-orario sono state salvate.
6. Uscire dalla modalità programmazione.

### Fuori-Orario

Scena 5

Salvato



## Uscita dalla modalità fuori-orario

Quando la modalità fuori-orario è attiva, è possibile uscire in qualsiasi momento utilizzando il menu programmazione.

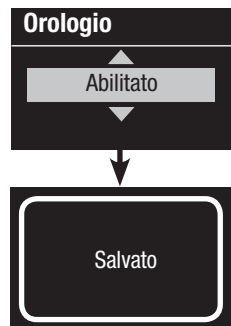


1. Entrare in modalità programmazione
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare “Orologio” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Utilizzare i pulsanti master per evidenziare “Termina fuori-orario” e premere il pulsante OK per confermare. Il display visualizzerà il messaggio di conferma che si è usciti dalla modalità fuori-orario.
4. Uscire dalla modalità programmazione.

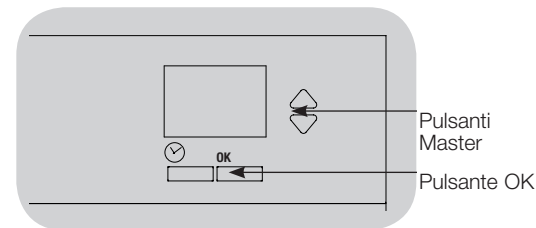
## Impostazioni speciali e delle funzioni di diagnostica

### Abilitazione/disabilitazione dell'orologio

L'orologio può essere abilitato o disabilitato, in base alle esigenze dell'utente.

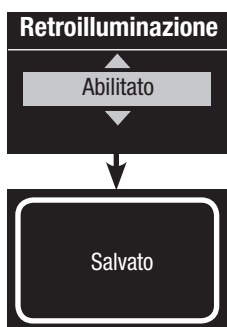


1. Entrare in modalità programmazione. Utilizzare i pulsanti master per selezionare "Orologio" e premere il pulsante OK per confermare.
2. Utilizzare i pulsanti master per evidenziare "Abilitato" o "Disabilitato" e premere il pulsante OK per confermare. Il display visualizzerà il messaggio di conferma che l'impostazione è stata salvata.
3. Uscire dalla modalità programmazione.



### Abilitazione/disabilitazione della retroilluminazione

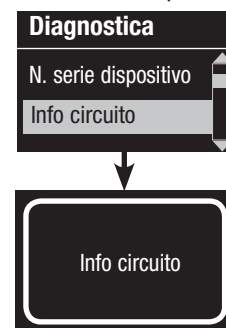
La retroilluminazione sul display può essere abilitata o disabilitata, in base alle esigenze dell'utente.



1. Entrare in modalità programmazione e selezionare "Retroilluminazione". Premere il pulsante OK per confermare.
2. Utilizzare i pulsanti master per evidenziare "Abilitato" o "Disabilitato" e premere il pulsante OK per confermare. Il display visualizzerà il messaggio di conferma che l'impostazione è stata salvata.
3. Uscire dalla modalità programmazione.

### Diagnostica

In caso di problemi con la centralina, contattare l'assistenza tecnica Lutron; il personale dell'assistenza potrà richiedervi di fornire informazioni di diagnostica sull'unità in questione.

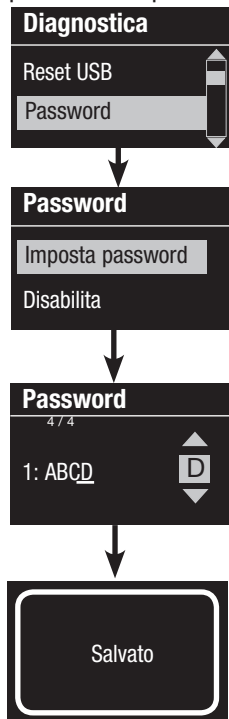


1. Entrare in modalità programmazione e selezionare "Diagnostica", quindi premere il pulsante OK per confermare.
2. Utilizzare i pulsanti master per selezionare l'opzione che visualizzerà le informazioni richieste. Il display mostrerà il numero di serie del dispositivo, le informazioni sul circuito, la versione del software o lo stato USB. È inoltre disponibile un'opzione per resettare il collegamento USB (utilizzare questa funzione solo se richiesto dall'assistenza tecnica Lutron).
3. Uscire dalla modalità programmazione.

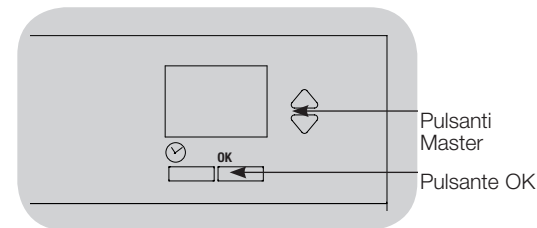
# Impostazioni speciali e delle funzioni di diagnostica (continua)

## Impostazione della parola chiave

Per proteggere dalla modifica le impostazioni della centralina GRAFIK Eye® QS, è possibile impostare una parola chiave di quattro cifre.



1. Entrare in modalità programmazione.
2. Selezionare “Diagnostica” e premere il pulsante OK per confermare.
3. Selezionare “Password” e premere il pulsante OK per confermare.
4. Selezionare “Imposta password” e premere il pulsante OK per confermare.
5. Verrà richiesta l'immissione di una parola chiave di quattro caratteri. Utilizzare i pulsanti master per scorrere i caratteri (solo lettere maiuscole e numeri da 0 a 9). Il carattere della password che si sta modificando viene mostrato sottolineato a display. Premere OK per selezionare il carattere desiderato e ripetere per i restanti caratteri. Il display visualizzerà il messaggio di conferma che l'impostazione è stata salvata.
6. Uscire dalla modalità programmazione.



Rientrando in modalità programmazione dopo aver impostato la parola chiave, verrà richiesta l'immissione della parola chiave. Utilizzare il metodo descritto al passaggio 5 precedente per selezionare e inserire ciascun carattere.

**Nota:** i caratteri verranno visualizzati a video come asterischi.



Per disabilitare la parola chiave, seguire i passaggi da 1 a 4 del paragrafo “Impostazione della parola chiave” e selezionare “Disabilita” dal menu Password.

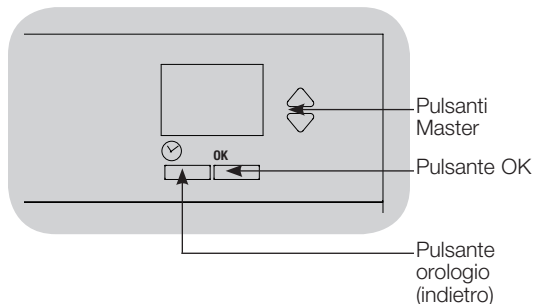
## Selezione della lingua

L'interfaccia della centralina GRAFIK Eye® QS è disponibile nelle seguenti lingue:

- Inglese
- Francese
- Spagnolo
- Tedesco
- Italiano
- Portoghese

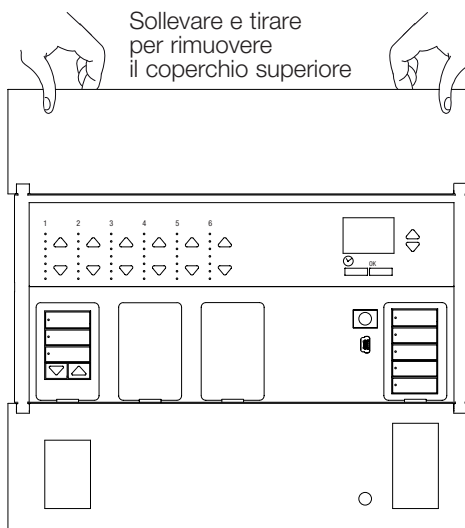
Per modificare la lingua selezionata, premere quattro volte il pulsante orologio, fino a quando non viene visualizzata la schermata "Lingua". (Nota: non portare l'unità in modalità programmazione.)

Utilizzare i pulsanti master per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il pulsante OK per selezionare la lingua e salvare la modifica.



## Rimozione del pannello frontale

Può essere necessario rimuovere i pannelli frontali per modificare il colore o per scrivere nelle etichette delle zone. Per rimuovere uno dei pannelli, aprirlo completamente (portandolo a filo con la parete) e sollevare (per il pannello superiore) o abbassare (per il pannello inferiore) per far uscire le cerniere dalle relative fessure.



## Individuazione ed eliminazione dei guasti

Problema	Possibili cause	Soluzione
La centralina non si accende	L'interruttore automatico è in posizione Off	Interruttore automatico in posizione On
La centralina non controlla i carichi	Collegamento errato	Verificare il cablaggio dell'unità e dei carichi
	Cortocircuito di sistema	Individuare ed eliminare i cortocircuiti
L'interruttore automatico scatta	Sovraccarico di sistema	Verificare che il carico della zona/unità rientri nei limiti previsti (vedere la sezione relativa alla configurazione delle zone)
Il controllo zone non funziona	Collegamento errato	Assicuratevi che tutti i carichi siano collegati alle zone giuste
Il controllo zone porta a risultati non corretti	Filo allentato o scollegato	Collegare i fili di zona ai carichi
	Lampadine fulminate	Sostituire le lampadine fulminate
	Tipo di carico selezionato non corretto	Assegnare la zona al tipo di carico appropriato (vedere la sezione relativa alla configurazione delle zone)
	I limiti minimo e/o massimo dell'intensità luminosa non sono impostati correttamente	Impostare correttamente il livello luminoso minimo e massimo (fare riferimento alla sezione relativa alla configurazione delle zone)
Una o più zone sono sempre accese alla massima intensità e l'intensità luminosa della zona non è regolabile Regolando una zona, lo stesso cambiamento si manifesta su più di una zona	Collegamento errato	Assicuratevi che tutti i carichi siano collegati alle zone giuste
	Uscita linea in cortocircuito	Controllare i collegamenti; se questi sono corretti, contattare l'assistenza tecnica Lutron
Il frontale dell'unità è caldo	Funzionamento normale	I dispositivi a stato solido dissipano circa il 2% del carico collegato sotto forma di calore. Non è richiesta alcuna azione
La centralina non permette cambiamenti di scena o regolazioni di zona	La centralina utilizza una modalità di salvataggio errata	Selezionare la modalità di salvataggio corretta
	Il dispositivo QS del sistema ha bloccato la centralina	Verificare la programmazione e lo stato dei dispositivi QS
Impossibile impostare il tempo di transizione dalla "scena Spento"	Tempo di transizione dalla "scena Spento" non programmabile; è possibile impostare solo il tempo di transizione fino alla scena Spento (tempo di spegnimento)	Il tempo di transizione dalla "scena Spento" è sempre 3 secondi
L'ingresso a contatti (collegamento diretto) non funziona	Collegamento errato	Controllare i collegamenti sull'ingresso a contatti
	Segnale dall'ingresso a contatti non ricevuto	Verificare che il dispositivo di ingresso funzioni correttamente.
	La centralina utilizza una modalità e/o tipo di ingresso a contatti non corretti	Impostare la modalità e/o il tipo ingresso a contatti corretti per la propria applicazione
I dispositivi QS sul circuito non funzionano	Errore di collegamento o cavo allentato sul circuito QS	Verificare il cablaggio del circuito QS su tutti i dispositivi
	Il dispositivo QS non è associato	Portare il dispositivo QS in modalità programmazione e tenere premuto il pulsante "Scena 1" sulla centralina GRAFIK Eye® QS per associare i due dispositivi
	La programmazione dei tastierini QS non è corretta	Verificare la funzionalità e la programmazione sui dispositivi QS
Gli eventi orologio non si verificano  Gli eventi previsti in base all'ora dell'alba e del tramonto non si verificano all'ora corretta.	L'orologio è disabilitato	Abilitare l'orologio
	La data e/o l'ora non sono impostate correttamente	Impostare la data/ora
	La località non è impostata correttamente	Impostare la latitudine e la longitudine della località in cui si trova la centralina
	È in corso un programma vacanza	Il programma normale riprenderà una volta terminata la vacanza

## Individuazione ed eliminazione dei guasti (continua)

Problema	Possibili cause	Soluzione
Il dispositivo non risponde ai comandi ricevuti da dispositivi a IR	Il ricevitore a IR è disabilitato	Abilitare il ricevitore IR
	Errore di collegamento o cavo allentato sul morsetto a IR situato sul lato posteriore	Verificare i collegamenti della porta a IR
Blocco di sicurezza dalla modalità programmazione	Parola chiave non impostata correttamente	Chiamare l'assistenza tecnica Lutron per reimpostare la password

## Individuazione ed eliminazione dei guasti (solo per centraline con modalità senza fili abilitata)

Problema	Possibili cause	Soluzione
Impossibile associare un dispositivo senza fili a una centralina	La centralina non supporta la funzionalità senza fili	Verificare che sull'etichetta anteriore sia indicato "GRAFIK Eye® QS Senza fili".
	La centralina utilizza una modalità senza fili sbagliata	Modificare la modalità senza fili in "Abilitata"
	Alla centralina è già stato associato il numero massimo di dispositivi	Eliminare i dispositivi o procedere all'associazione con un'altra centralina
	Il dispositivo senza fili è fuori portata	Verificare che il dispositivo senza fili sia entro la portata: 9 m in edifici standard, 8 m in assenza di ostacoli tra i dispositivi
I dispositivi senza fili associati non controllano la centralina	L'assegnazione del dispositivo senza fili alla centralina è stata annullata	Ripetere l'assegnazione del dispositivo senza fili alla centralina
	I dispositivi non sono alimentati	Verificare la batteria del dispositivo senza fili e il collegamento di alimentazione
	La centralina utilizza una modalità senza fili sbagliata	Portare la centralina alla modalità senza fili corretta ("Ignora programmazione" o "Abilitato")
	Alla centralina sono stati associati più dispositivi con impostazioni in contrasto tra loro	Verificare che le impostazioni dei dispositivi senza fili siano coerenti
	Il dispositivo senza fili è fuori portata	Verificare che il tastierino senza fili sia entro la portata: 9 m in edifici standard e 18 m in assenza di ostacoli tra i dispositivi
	I sensori di luminosità Radio Powr Savr™ non sono in modalità calibrazione	Seguire le istruzioni per la calibrazione dei sensori di luminosità
I dispositivi senza fili non funzionano in modo corretto  I dispositivi senza fili funzionano in modo selettivo	Il sistema non è configurato correttamente	Assicurarsi che le impostazioni del dispositivo senza fili siano quelle desiderate
	Le impostazioni desiderate non sono state salvate	Rieseguire le impostazioni del dispositivo senza fili
	I dispositivi senza fili non sono posizionati correttamente	Per ciascun dispositivo, verificare che siano posizionati in un punto adeguato che garantisca prestazioni ideali (fare riferimento alle istruzioni)
Spesso un messaggio a display richiede l'associazione del dispositivo senza fili	Modalità senza fili della centralina impostata su "abilitata" mentre i sistemi senza fili adiacenti vengono programmati	Modificare la modalità senza fili in "Ignora programmazione"

## Individuazione ed eliminazione dei guasti: funzioni per tende

Problema	Possibili cause	Soluzione
L'EDU della tenda non si sposta	L'EDU non è alimentata.	Applicare tensione alla EDU
	Il telo della tenda è rimasto intrappolato in qualche ostacolo	Controllare e liberare il telo della tenda dall'ostacolo
	L'EDU non è assegnata a un gruppo pulsanti tende	Assegnare l'EDU a un gruppo pulsanti tende
Il gruppo pulsanti tende non controlla alcuna tenda	Tutti i limiti sono stati impostati alla stessa altezza	Verificare le impostazioni dei limiti
	Il circuito di comunicazione non è collegato all'EDU	Verificare e collegare il canale EDU
	L'assegnazione dell'EDU al gruppo pulsanti tende è stata annullata	Riassegnare l'EDU al gruppo pulsanti tende
L'EDU della tenda non apre o non chiude completamente	I limiti non sono stati impostati correttamente	Impostare correttamente i limiti
	Il telo della tenda è rimasto intrappolato in qualche ostacolo	Controllare e liberare il telo della tenda dall'ostacolo
La tenda si sposta nella direzione opposta quando si premono i pulsanti alza/abbassa	I limiti di apertura e chiusura sono stati invertiti	Impostare correttamente i limiti
Il gruppo pulsanti tende non comanda tutte le tende assegnate	È stata annullata l'assegnazione dell'EDU dal gruppo pulsanti tende	Riassegnare l'EDU al gruppo pulsanti tende
	Tutti i limiti sono stati impostati alla stessa altezza	Verificare le impostazioni dei limiti
	L'EDU non è collegata correttamente	Verificare i collegamenti e ricollegare l'EDU
	Il gruppo pulsanti tende non è collegato correttamente	Verificare ed eventualmente ricollegare il gruppo pulsanti tende
Le tende del locale si muovono senza controllo	Le EDU sono assegnate al gruppo pulsanti tende in un altro locale	Riassegnare l'EDU al correttogruppo pulsanti tende
Impossibile impostare i limiti sulle tende Sivoia® QS senza fili tramite la centralina GRAFIK Eye® QS.	Funzionamento normale	I limiti devono essere impostati manualmente sull'EDU Sivoia® QS senza fili (vedere la guida all'installazione della tenda Sivoia® QS senza fili)



# Garanzia

**Lutron Electronics Co., Inc.**

**Garanzia limitata di 1 anno**

Per il periodo di un anno dalla data di acquisto, fatte salve le esclusioni e le limitazioni sotto riportate, Lutron garantisce che ciascuna unità nuova è priva di difetti di produzione. Lutron potrà, a propria discrezione, riparare l'unità difettosa oppure emettere un accredito di importo pari al prezzo di acquisto dell'unità difettosa a favore del Cliente, utilizzabile per l'acquisto presso Lutron di un'unità di ricambio avente caratteristiche comparabili. L'unità sostitutiva fornita da Lutron o, a propria esclusiva discrezione, da un rivenditore autorizzato, potrà essere un'unità nuova, usata, riparata, ricondizionata e/o prodotta da un diverso costruttore.

Se l'unità viene messa in esercizio da Lutron o soggetto terzo approvato da Lutron come componente di un sistema di controllo dell'illuminazione commissionato da Lutron, la scadenza della presente garanzia verrà estesa ed eventuali crediti legati al costo dei pezzi sostitutivi verranno ripartiti, in conformità alla garanzia rilasciata con il sistema commissionato, ad eccezione del fatto che la durata della garanzia dell'unità verrà fatta partire dalla data della sua messa in opera.

## ESCLUSIONI E LIMITAZIONI

La presente Garanzia non copre, e Lutron e i propri fornitori non potranno essere ritenuti responsabili per:

1. Danni, malfunzionamenti o mancata operatività rilevati da Lutron o terzi approvati da Lutron dovuti a normale usura, cattivo uso, uso inadeguato, installazione errata, negligenza, incidenti, interferenze o fattori ambientali, quali (a) utilizzo di tensioni di linea, fusibili o interruttori automatici errati; (b) installazione, manutenzione e funzionamento dell'unità non conformi alle istruzioni di funzionamento fornite da Lutron, nonché alle disposizioni vigenti del National Electrical Code e agli standard di sicurezza UL (Underwriter's Laboratories); (c) utilizzo di dispositivi o accessori non compatibili; (d) ventilazione errata o insufficiente; (e) riparazioni o regolazioni non autorizzate; (f) vandalismo o (g) cause di forza maggiore come incendi, fulmini, inondazioni, tifoni, terremoti, tempeste, uragani o altri eventi catastrofici che esulano dal controllo di Lutron.
2. Costi per il personale inviato presso il luogo di installazione, per verificare i problemi, rimuovere, riparare, sostituire, configurare, reinstallare e/o riprogrammare l'unità o i relativi componenti.
3. Attrezzature e componenti esterni all'unità, ivi compresi quelli venduti o forniti da Lutron (che possono essere coperti da una garanzia separata).
4. Costi per la riparazione o sostituzione di altri beni danneggiati a seguito del funzionamento non corretto dell'unità, anche nel caso in cui tali danni siano stati causati dall'unità.

AD ECCEZIONE DI QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO DALLA PRESENTE GARANZIA, LUTRON NON RILASCIÀ GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE DI ALCUN TIPO, IMI COMPRESSE EVENTUALI GARANZIE DI ADEGUATEZZA PER UNO SCOPO PRECISO O GARANZIE DI COMMERCIALITÀ. LUTRON NON GARANTISCE CHE L'UNITÀ FUNZIONERÀ SENZA INTERRUZIONI O ERRORI.

NESSUN AGENTE, DIPENDENTE O RAPPRESENTANTE DI LUTRON HA L'AUTORITÀ DI VINCOLARE LUTRON A QUALSIASI AFFERMAZIONE, DICHIARAZIONE O GARANZIA RELATIVA ALL'UNITÀ. A MENO CHE UN'AFFERMAZIONE, DICHIARAZIONE O GARANZIA RILASCIATA DA UN AGENTE, DIPENDENTE O RAPPRESENTANTE NON SIA SPECIFICAMENTE INCLUSA ALLA PRESENTE, O NEL MATERIALE STANDARD FORNITO DA LUTRON, NON DOVRÀ INTENDERSI PARTE INTEGRANTE DELL'ACCORDO INTERVENUTO TRA LUTRON E IL CLIENTE E NON POTRÀ IN ALCUN MODO ESSERE FATTO VALORE DA PARTE DEL CLIENTE.

IN NESSUN CASO LUTRON O ALTRI SOGGETTI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER RISARCIMENTI ESEMPLARI, DANNI CONSEGUENZIALI, INCIDENTALI O SPECIALI (INCLUDENDO A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO DANNI PER


LUCRO CESSANTE, PERDITA DI INFORMAZIONI RISERVATE O DI ALTRA NATURA O PRIVACY, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, LESIONI PERSONALI, MANCATO RISPETTO DI IMPEGNI PRESI, COMPRESO IN CASO DI BUONA FEDE O RAGIONEVOLE DILIGENZA, NEGLIGENZA O PERDITE PECUNIARIE O DI QUALSIASI ALTRA NATURA), NÉ PER RIPARAZIONI ESEGUITE SENZA IL PREVO CONSENSO SCRITTO DI LUTRON CONSEGUENTI O IN QUALSIASI MODO COLLEGATE ALL'INSTALLAZIONE, LA DISINSTALLAZIONE, L'UTILIZZO O L'IMPOSSIBILITÀ A UTILIZZARE L'UNITÀ O, IN OGNI MODO, AI SENSI O IN RELAZIONE A QUALSIASI DISPOSIZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA O ACCORDI DI CUI LA PRESENTE GARANZIA FA PARTE, ANCHE IN CASO DI COLPA, ATTO ILLECITO (INCLUSA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ DIRETTA, VIOLAZIONE DI CONTRATTO O VIOLAZIONE DI GARANZIA DA PARTE DI LUTRON O SUOI FORNITORI, ANCHE QUANDO LUTRON O ALTRI SOGGETTI FOSSERO STATI AVVISATI DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI DANNI.

INDIPENDENTEMENTE DAI DANNI CHE IL CLIENTE DEBBA SOSTENERE PER QUALSIASI MOTIVO (INCLUDENDO A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO TUTTI I DANNI DIRETTI E I DANNI ELENCATI NEL PRECEDENTE PARAGRAFO), LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI LUTRON E DI TUTTE LE PARTI INTERESSATE NELLA PRESENTE GARANZIA IN CASO DI RICHIESTA DI RIMBORSO DI DANNI CONSEGUENTI O COLLEGATI ALLA PRODUZIONE, LA VENDITA, L'INSTALLAZIONE, LA CONSEGNA, L'UTILIZZO, LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE DELL'UNITÀ, O ALTRI ACCORDI IN CUI COMPAIA LA PRESENTE GARANZIA, È IL RIMEDIO ESCLUSIVO A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE PER QUANTO SOPRA ESPOSTO SARANNO LIMITATI ALLA SOMMA PAGATA A LUTRON DAL CLIENTE PER L'ACQUISTO DELL'UNITÀ. LE LIMITAZIONI, LE ESCLUSIONI E GLI ESONERI DI RESPONSABILITÀ APPENA ILLUSTRATI SARANNO VALIDI PER L'ENTITÀ MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, ANCHE NEI CASI IN CUI UN RIMEDIO SPECIFICO NON RISPONDA AL SUO SCOPO PRECIPUO.

## RICHIESTA DI APPLICAZIONE DELLA GARANZIA

Per presentare una richiesta in garanzia, rivolgersi immediatamente a Lutron entro il periodo di garanzia indicato sopra chiamando il Centro di assistenza tecnica della società al numero (800) 523-9466. Lutron, a propria discrezione, stabilirà l'azione da svolgere in base alla garanzia, se del caso. Per consentire a Lutron una migliore individuazione del problema, tenere a portata di mano il numero di serie e il modello dell'unità prima di effettuare la telefonata. Se, a propria discrezione, Lutron stabilisce la necessità di una visita presso la sede del cliente o di altro intervento risolutivo, la società potrà inviare un rappresentante Lutron Services Co. o predisporre la visita dell'agente di un fornitore approvato Lutron presso il Cliente, e/o programmare una chiamata di assistenza in garanzia tra il Cliente e un fornitore approvato Lutron.

La presente garanzia fornisce all'acquirente specifici diritti legali. L'acquirente può inoltre godere di eventuali altri diritti concessi dalla normativa applicabile nel proprio paese. Alcuni stati non prevedono limitazioni sulla durata della garanzia implicita, pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabili a voi. Alcuni stati non prevedono l'esclusione o la limitazione dei danni diretti o indiretti, pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabili a voi.

Lutron,  Sivoia, Hi-lume, Eco-10, Tu-Wire, Pico, seeTouch, EcoSystem, Quantum, e GRAFIK Eye sono marchi registrati, e Radio Powr Savr e Energi Savr Node sono marchi di fabbrica di Lutron Electronics Co., Inc.

© 2012 Lutron Electronics Co., Inc.

# Indirizzi sedi Lutron

Internet: [www.lutron.com](http://www.lutron.com)

E-mail: [product@lutron.com](mailto:product@lutron.com)

## SEDE PRINCIPALE

### USA

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036-1299  
TEL +1.610.282.3800  
FAX +1.610.282.1243  
Numero verde 1.888.LUTRON1  
Assistenza tecnica 1.800.523.9466

## Assistenza tecnica telefonica per America Settentrionale e Meridionale

U.S.A., Canada, zona caraibica: 1.800.523.9466  
Messico: +1.888.235.2910  
America Centrale e Meridionale: +1.610.282.6701

## SEDE PRINCIPALE IN EUROPA

### Regno Unito

Lutron EA Ltd.  
6 Sovereign Close, London, E1W 3JF United Kingdom  
TEL +44.(0)20.7702.0657  
FAX +44.(0)20.7480.6899  
NUMERO VERDE (UK) 0800.282.107  
Assistenza tecnica +44.(0)20.7680.4481

## SEDE IN ASIA

### Singapore

Lutron GL Ltd.  
15 Hoe Chiang Road, #07-03, Tower 15,  
Singapore 089316  
TEL +65.6220.4666  
FAX +65.6220.4333

## Assistenza Tecnica - Asia

Cina settentrionale: 10.800.712.1536  
Cina meridionale: 10.800.712.1536  
Hong Kong: 800.901.849  
Indonesia: 001.803.011.3994  
Giappone: +81.3.5575.8411  
Macau: 0800.401  
Singapore: 800.120.4491  
Taiwan: 00.801.137.737  
Tailandia: 001.800.120.665853  
Altri paesi: +65.6220.4666

